



## **In memoriam Dipl.Ing. Max Schweiger**

Dipl. Ing. Max Schweiger aus Düsseldorf hat die wichtigsten Unterlagen und Dokumente über Georg Schwaiger, seinen Vorfahren in Ostpreußen, gesammelt und mir zur Weiterbearbeitung übergeben. Mit großem Einsatz und tiefer Sachkenntnis hat er das tragische Schicksal dieser aus der Salzburger Heimat vertriebenen Protestanten-Familie erforscht.

Leider ist Dipl. Ing. Max Schweiger am 9. Jänner 2003 noch vor der endgültigen Fertigstellung dieser Arbeit, unerwartet früh verschieden. In seinem Andenken ist diese Arbeit seiner Frau Anneliese Schweiger und ihrer Familie gewidmet.

Salzburg, im Februar 2003

Dr. Alois Schwaiger

### **Verfasser**

Dr. Alois Schwaiger  
Dietrichsteinstr. 8  
A-5020 Salzburg

Auflage April 2003

### **Mit Beiträgen von**

Dipl. Ing. Max Schweiger  
Südallee 28  
D-40593 Düsseldorf

## Vorbemerkung

Diese Arbeit basiert auf den Familien-Forschungen von Dipl. Ing. Max Schweiger, einem direkten Nachkommen des nach Krausendorf/Ostpreußen emigrierten Georg Schwaiger und von Dr. Alois Schwaiger aus der in Hinterthal verbliebenen Stammlinie der Schwaiger. Viele Anregungen und Details über Hinterthal und seine Bewohner sind (Dahmann, 1993) entnommen.

Anmerkung: Das Zitat (**Autor, Erscheinungsjahr**) verweist auf das Literaturverzeichnis.

## Georg Schwaigers Herkunft

Georg Schwaiger wurde am 3.7.1683 in Hinterthal bei Maria Alm geboren. Seine Eltern waren Hanns Schwaiger und Martha geb. Ädtstadler, Bauersleute am Schwaiger-Lehen in Hinterthal.



Abb. 1: Das unbewohnte Schwaiger-Lehen in Hinterthal im Winter 2000 - von der idyllischen Seite gesehen.

Das Schwaiger-Lehen hat die Einlagezahl 8 in Hinterthal, Gemeinde Maria Alm und wird erstmals 1429 als Lehenhof des Hanns Hunt von Schloss Dorfheim/Saalfelden erwähnt.

Die Ahnenreihe der Schwaiger-Familie ist bis 1505 lückenlos auf diesem Lehen nachgewiesen, siehe (Dahmann, 1993) und (Schwaiger, 1995).

Georg Schwaiger hatte 11 Geschwister und übernahm am 3.2.1703 noch nicht volljährig von seinem Vater das Schwaiger-Lehen. Die Übergabebedingungen sind beschrieben in (Notelbuch, 774):

*Hanns Schwaiger am Schwaig vermacht das Gut Schwaig samt allem Zubehör; die Drittmill Häusl, Saag und Walchstampf, neun Khüegräser auf der Jetzbachalm samt Käserecht, Holzschlag oder Halten in der Schwaigeralm, ein Holzschach im Schwarzwald in der Reichkhendl, und ein Maißorth und verwilligtes Geschwand alldort, die Au und Ausfarth an das Schwaigergut, 2/3 Zehent auf dem Gut, so Freih. Rehlinger dienstbar, seinem Sohn Georg. Er soll zum trost und haill seines Vaters ableibenten Seellen jeder armen Persohn 3 khreizer almußen (=Almosen) austeilen. Seinen Geschwistern Hanns und Elisabeth hat er 537 fl (=Gulden) zu geben, bei Heirat 1 Kuh ein aufgerichts Federpöth als Unter- und Oberpöth, ain langen polster, ain härbes bahr Leylach (=Leintuch) 1 Strosack und böthstatt, ain verspörte Truchn. Die Mutter Barbara Riedlspergerin (=Stiefmutter von Georg) bekommt 100 fl, täglich Tischnahrung und zu ruhiger Wohnung und Liegenstatt die Stubncammer. Die verheirateten Schwestern Eva und Magdalena bekommen noch 100 fl. Der letzte Sohn Martin erhält Hochreit, daraus 15 Jahre lang sein Unterhalt zu bestreiten ist. Sollte es dann nicht mehr soviel wert sein muß der Hofinhaber was an 537 fl fehlt, dazugeben. Philipp Schwaiger muß vom Gerstpoint (=Pirchl), das er ihm vor 6 Jahren erkauft, der Gerthraud noch 600 fl geben. Thomas Schwaiger muß vom Guett am Perg Daniel und Maria je 600 fl geben und bei Heirat das Übliche, Kuh, Bett, Truhe und Morgensuppen (=Hochzeitsessen).*

Bereits ein halbes Jahr nach dieser Übergabe starb am 9.10.1703 Hanns Schwaiger. Philipp Schwaiger am Pirchl wird Gerhab (=Vormund) von Georg Schwaiger (Notelbuch, 774).

Georg Schwaiger heiratet am 18.6.1704 Catharina Schwaiger, geb. am 27.9.1685 in Maria Alm, Tochter des Bartlmä Schwaiger zu Obermuaßbach in der Urslau und seiner Frau Barbara, geb. Klingler.

Aus der Ehe gingen lt. Taufregister und Totenbuch Maria Alm (Band 1) 12 Kinder hervor:

**Barbara**, geb. 23.12.1704 in Maria Alm, gest. 11.12.1767 in Maria Alm  
Heirat am 28.2.1729 mit Hanns Muespacher (geb. 7.8.1706, gest. 14.1.1776 Alm)  
zu Untermuespach in Hinterthal

**Salomea**, geb. 14.1.1706 in Maria Alm, gest. 14.5.1740 in Krausendorf

**Martha**, geb. 3.1.1708 in Maria Alm, gest. 17.5.1739 in Krausendorf

**Johannes**, geb. 19.5.1710 in Maria Alm, gest. 2.4.1712 in Maria Alm

**Thomas**, geb. 27.7.1712 in Maria Alm, am 13.2.1733 in Krausendorf erschlagen

**Bartholomäus**, geb. 3.10.1714 in Maria Alm, gest. 4.10.1714 in Maria Alm

**Bartholomäus**, geb. 31.10.1715 in Maria Alm, gest. 9.5.1717 in Maria Alm

**Joannes**, geb. 8.12.1717 in Maria Alm, gest. 18.2.1791 in Krausendorf

**Maria**, geb. 8.1.1720 in Maria Alm, Sterbedatum unbekannt (Krausendorf ?)

**Jakob**, geb. 26.7.1722 in Maria Alm, Sterbedatum unbekannt (Krausendorf ?)

**Bartholomäus**, geb. 7.1.1725 in Maria Alm, starb am 11.12.1784 in Krausendorf

**Gertrudis**, geb. 18.2.1727 in Maria Alm, Sterbedatum unbekannt (Krausendorf ?)

Taufpaten waren Thomas Muespacher, Bauer am Jechlinger-Lehen in Hinterthal und seine Frau Salomea Justine.

**1709** wurde Georg Schwaiger in der Weihsteuerliste des Erzbischof Franz Anton Graf Harrach als Besitzer des Schwaiger-Lehens und sein Bruder Philipp Schwaiger als Besitzer des Pirchl-Lehens geführt (Weihsteuerliste, 567).



Abb. 2: Das Schwaigerlehen 2002 mit dem seit Jahren aufgelassenen „Clubhotel Hinterthal“, das ca. 1960 angebaut wurde



Abb. 3: Das Schwaiger-Lehen wurde 1938 noch als Bauernhaus benutzt

Machen wir einen Blick zurück ins Jahr 1938, als Frau Gertrude Winter aus Augsburg, von Georg Schwaiger abstammend, das Schwaiger-Lehen auf ihrer Ahnensuche in Hinterthal gefunden hat. Sie beschreibt den Hof, wie sie ihn damals erlebt hat: (Winter, 1938)

*„Von Alm aus auf dem einzigen, für Auto damals fast unmöglichen Weg, mehr Fahrerinne, in dieses einst so tragische Schicksalsland. Ein Sagenland für uns. Heute angeblich mit der Neuzeit gehend und auf sie eingestellt. Das große Wohnhaus des ehemaligen Schwaigerlechens -(welches uns vom Pfarrer von Alm und auch älteren Hofbesitzern der Gegend als solches legitimiert wurde, als wir, mein Mann und ich in Begleitung der Tanten Martha und Minna Groehn aus Lötzen 1938 die alte Ahnenheimat aufsuchten) - war in alpenländischer Bauweise errichtet worden, mit tiefgezogenem Dach, gegen Gebirgsstürme im Winter. Galerie und kleine Fenster gegen Wetterunbilden, sowie die anschließenden Stallungen und Schober waren zu dieser Zeit, wenn auch mitgenommen, so doch einigermaßen erhalten. Nur der löchrige Zaun machte einen sehr liederlichen Eindruck. Das Innere, mit erstaunlich großen Räumen, eingebauten Bänken an zwei Seiten des Hauptraumes, einem schweren, großen massiven Bohlentisch, dem man seine Jahrhunderte alte Lebensdauer ansah. Eine bunt bemalte Standuhr, auf der die ersten drei Ziffern 1-7-3 noch zu erkennen waren, die allerdings nur noch ihren eigenen Zeitgesetzen folgte, so fanden wir es und wie der Pächter uns erklärte, hätte er mit dem Hof dieses alte Inventar übernommen. Aber alles war wenig gepflegt und lieblos. Die Stallungen waren noch in einem annehmbaren Zustand. Eine sehr alte hölzerne Viehtränke führte von einem hinter dem Haus liegenden höheren Waldstück direkt in die Viehtröge und floss an dem Ende des Stalles ab. Das Vieh war auf verschiedenen Weiden. Die Kinder, schon vom fünften Lebensjahr an Hirten, dadurch brauchte der Pächter bei seiner großen Kinderschar keine fremden Leute. Noch in Betrieb und einem guten Zustand war die etwas tiefer liegende Mühle, ein Sägewerk, welches wohl die ehemalige Tietmühle sein konnte, da weit und breit keine andere. Jedoch gehörte sie nicht mehr zum Besitz.*



Abb. 4: Das Schwaiger-Lehen 1960 im Umbau zum „Clubhotel Hinterthal“  
davor Frau Anneliese Schweiger und Tochter Karin



Abb. 5: Das „Clubhotel Hinterthal“ 1965 vor dem prächtigen Hochkönig-Massiv

## **Lehen, Abgaben und Steuern**

Im Pinzgau waren Lehen im 18. Jhdt. „Erbrechtsgüter“, d.h. sie wurden einer Familie und ihren Erben „urbar“ verliehen und fielen ursprünglich bei Aussterben der Familie an den Grundherrn „heim“. Mit der Zeit wurde dies jedoch gelockert und die Lehen konnten auch verkauft werden. Der Grundherr hatte das Eigentumsrecht und der Lehenehmer, auch „Grundholde“ genannt, war ein persönlich freier Mann. Bei allen Besitzveränderungen hatte der Grundholde aber das Einverständnis des Grundherrn einzuholen. Die Pflichten des Grundherrn bestanden im Eigentumsschutz für den Grundholden und erforderlichenfalls in der Abgabe von Samengetreide. War der Grundherr der Erzbischof, so nannte man das Lehen „hofurbar“ und es war dem Erzbischof abgabepflichtig. Lehen wurden vom Erzbischof oft einem „Pfleger“ um einen Pauschalbetrag zur Pacht gegeben und *„es blieb ihnen für ihre Amtsmühen ein angemessener Betrag frei“*, mit anderen Worten, sie konnten für ihre eigene Tasche auch einiges herauswirtschaften. (Dürlinger, 1866, S. 63 ff)

Für die Bemessung der Abgaben war weniger die Größe des Lehens maßgeblich als vielmehr der Viehbestand, der „Winterfutterstand“ oder das „Heimvieh“.

Es galt folgende Einteilung:

6-7 Kühe	1/4 Lehen
12-15	1/2 Lehen oder Hube
24-36	ganzer Hof

Die Abgaben an den Grundherrn bestanden aus verschiedenen Leistungen:  
(Dürlinger, 1866, S. 63ff)

- „**Küchendienst**“ zu Weihnachten, Ostern, Pfingsten mit Lieferung von Getreide, Käse, Milch, Schmalz, Eier, Lämmer, Schweine
- „**Anlaith**“ bei Besitzveränderung (Übergabe, Erbfolge) 5% des Gutswertes, das „Fahrnis“ (Betriebsmittel) und das Vieh wurden nicht eingerechnet, ebenso nicht die Schulden
- „**Herrenfall**“, 2,5% des Gutswertes bei Wechsel der Grundherrschaft, wurde auf den hofurbaren Gütern jedesmal bei Wechsel des Erzbischofs als „**Weihesteuer**“ eingehoben
- „**Großer Dienst**“ Lieferung von Pferden, Kalben
- „**Frohdienst**“ persönliche Leistungen (ackern, Feld-, Holzarbeit etc., war im Pinzgau eher selten).

Es gab auch spezialisierte Lehen, wie z.B. **Schwaigen**, die Milchwirtschaft betrieben zur Lieferung von ca. 300 kg Käse/Jahr (der Name „**Schwaiger**“ kommt übrigens von dieser Lehensform!), Viehhöfe, Stierhöfe, Fischlehen, Honiglehen, Forstlehen, Vogelhuben, Jagdhuben, Weinlehen (an den Transportwegen aus Italien gelegen und hatten Wein zu liefern, z.B. in Zell a. See). (Zillner, 1871, S. 81ff)

Neben den Abgaben an den Grundherren gab es die allgemeine Steuer, die an die „Landschafts-Kasse“ des Erzbischofs abzuliefern war und unter Kontrolle der „Landschaft“, des damaligen Abgeordneten-Hauses mit drei Ständen (Prälaten, Ritter, Bürger) stand. Die Abgaben aus den Urbar-Gütern des Erzbischofs flossen in die „Hochfürstliche Kammer“, über die er als Landesfürst voll verfügen konnte (Dürlinger, 1866, S. 65).

Mit jedem neuen Erzbischof war die „Weihesteuer“ fällig, mit der sich der Erzbischof seine Anerkennung in Rom erkaufte und dafür das „Pallium“ erhielt, ein Wollband, das der Salzburger Erzbischof auch heute noch bei festlichen Anlässen trägt.

## Geschichte der Bauernaufstände

Die hohe Steuer- und Abgabenbelastung führte bei den Bauern im Gebirge wiederholt zu schweren Unruhen. Bereits 1462 gab es einen Bauernaufstand im Pinzgau wegen der Einhebung einer dreifachen Weihsteuer des Erzbischofs Burkhard von Weißpriach.

Unter der Last der Zehente, Weihsteuern, Frondienste, Stohlgebühren (=Zahlung an die Pfarre für kirchliche Dienste) und auch der Verfolgung lutherischer Anhänger brach zu Pfingsten 1525 der Bauernaufstand inner Gebirg aus. Er nahm seinen Ausgang bei den Bergknappen in Gastein und Rauris, griff dann auf die unzufriedenen und bereits von der protestantischen Lehre erfassten Bauern des Pinzgaues über. Der Anführer der Pinzgauer war Michael Gruber aus Bramberg. Die Bevölkerung der Stadt Salzburg verbündete sich mit den Aufständischen und öffnete die Stadttore. Erzbischof Lang musste auf die Festung flüchten und wurde dort mehrere Wochen lang belagert. In dieser Zeit ereignete sich auch die bekannte „Stierwascher“-Geschichte, als die Belagerten auf der Festung ihren letzten Proviant-Stier jeden Tag anders anmalten und so die Belagerer über ihre wahre Vorratssituation zu täuschen versuchten.

*„Die Pinzgauer Rebellen verwüsteten unter Erzbischof Lang das erzbischöfliche Archiv und die Schriftenbehältnisse der Hofkanzlei so gräulich, .... dass sie bis über die Knie in zerrissenem Papier wateten, indem sie auf solche Weise die Urkunden ihrer Abgaben zu vertilgen glaubten.“ (Hübner, 1792, Bd.1, S. 5)*

Gegen Tirol hin wurde der Griesenpaß von den Bauern abgeriegelt, die Hilfe für den Erzbischof kam aber durch österr. Truppen unter Sigmund v. Dietrichstein aus der Steiermark und durch schwäbische Truppen unter Herzog Ludwig von Bayern. 10.000 Mann standen den Bauern gegenüber und so endete der erste Teil des Aufstandes am 31. August 1525 zunächst mit einem Waffenstillstand. Leere Versprechungen, die Hinhaltenaktik des Erzbischof Lang und eine zusätzliche Steuer von 100.000 Gulden erbosten die Gebirgsbewohner. Neben Not und Teuerung war auch der enge Zusammenschluss der Protestanten, besonders in den Gebirgstälern, das Ergebnis der Bauernkriege.

Und so kam es ein Jahr später (1526) im Pinzgau und Pongau wieder zum Krieg. Erzbischof Lang schickte Truppen nach Saalfelden und Radstadt. Die Bauern ließen sich nicht schrecken, erhoben sich und wurden in der Folge wieder durch fremde Truppen niedergeknepelt (im Pinzgau waren es schwäbische Truppen, die über den Hirschbichl und den Paß Griesen einmarschierten):

*„Nach einem grässlichen Metzeln und Sengen und Brennen, wodurch nebst Ortschaften und vielen Häusern auch die Burgen in Mittersill, Walchen, Kaprun, Vischhorn, Taxenbach und **Lichtenberg** eingeäschert wurden, mussten sich die Bauern endlich ergeben, dem Erzbischof aufs neue Gehorsam schwören und dabei nicht nur schreckliche Strafreden hören, sondern hie und da, besonders in Radstadt auch schauderhafte Executionen ansehen. Von den Anführern hatten sich die meisten bei guter Zeit geflüchtet. Mehr als 15.000 Menschenleben sollen beide Kriege gekostet haben.“ (Dürlinger, 1866, S. 69)*

1606 flammte unter Erzbischof Wolf Dietrich der Widerstand noch einmal auf. Ein neuer Urbar-Kataster führte mancherorts zu einer Erhöhung der „Grundgiebigkeiten“, der Abgaben, die an die Grundherren zu entrichten waren. Besonders im Bezirk Kaprun-Zell am See griffen die Bauern wieder zu den Waffen, wurden aber durch das Militär unterworfen und der Pfleger Caspar Vogel und mehrere Bauern wurden mit dem Tod bestraft.

Der Widerstand gegen hohe Abgaben- und Steuerlasten war oft gepaart mit dem Kampf um freie Religionsausübung der geheimen Protestanten. Der Erzbischof, als weltlicher und geistlicher Führer des Landes Salzburg, war doppelt gefordert, ein gerechtes Leben für sein Volk zu gewährleisten.

## Geschichte der Protestanten vor der Emigration

1517 schlug **Martin Luther** an der Schlosskirche zu Wittenberg seine 95 Thesen an. In den folgenden zwei Jahrhunderten machte die Reformation ihren Einfluss bis in die hintersten Gebirgstäler Salzburgs geltend und sie erfuhr von den Landesfürsten, den Erzbischöfen, manchmal Duldung, meist aber Verfolgung.

1519-40 Erzbischof Kardinal **Matthäus Lang v. Wellenburg**, ein gebildeter Humanist aus Augsburg und ehemaliger Sekretär des Kaisers Maximilian I. Er wurde erst nach seiner Bischof-Ernennung zum Priester geweiht. Er unterstützte in gewissem Umfang Luthers Kritik am Papst, denn er selbst hatte gerade eine beträchtliche Summe für die Bestätigung seines Amtes dem Papst zahlen müssen. Er bat Karl V., nicht mit Gewalt gegen Luther vorzugehen und ihn, bei Zusicherung des freien Geleites, auf den Reichstag zu Worms 1521 zu laden, um seine Thesen widerrufen zu können. Erzbischof Lang führte auf dem Reichstag den Vorsitz, aber Luther widerrief nicht.

Im eigenen Bistum trat Erzbischof Lang allerdings scharf gegen lutherische Prediger auf. Es kam zu zahlreichen Landesverweisen und auch zur Hinrichtung des aus Saalfelden gebürtigen Priesters Georg Scherer. Er wurde 1528 in Radstadt enthauptet und auf dem Scheiterhaufen verbrannt.

1522-24 wirkte **Abt Johann Staupitz** in St. Peter in Salzburg, ehemals Lehrer und zeitlebens Freund von Martin Luther. Er hatte einen regen Briefwechsel mit Luther und dessen Schriften wurden im Kloster St. Peter eifrig gelesen. Es verließen mehrere Patres das Kloster und gingen zu Luther nach Wittenberg. Die schlechte Bildung des Klerus, das Pfründeunwesen der Kirche, der mangelhafte Lebenswandel der Geistlichen, die Unverständlichkeit der lateinischen Messe und das Fehlen deutscher religiöser Literatur begünstigten die Ausbreitung der lutherischen Schriften. Sie wurden auf Jahrmärkten bis in die innersten Gebirgstäler gehandelt und auf den Höfen eifrig gelesen. (St. Peter, 1782, Bd.2, S. 27 ff).

1554-60 Erzbischof **Michael von Kuenburg** bereiste selbst die Gebirgsgaue, um sich über den Stand der „*Abtrünnigen*“ und des sittlichen Standes des Klerus zu überzeugen. Er gab einen Katechismus in lateinischer und deutscher Sprache zur Besserung des religiösen Wissens heraus. Trotzdem war am Ende seiner Regentschaft fast das ganze Land lutherisch. (Florey, 1977, S. 44f.) und (Widmann, 1914, Bd. 3, S. 84ff)

1555 **Augsburger Religionsfriede**: Der Landesherr konnte die Religion seiner Untertanen bestimmen, „*Cuius regio, eius religio*“ - Wess das Land, dess' die Religion. Die Augsburger Konfession war damit neben der katholischen als gleichberechtigt anerkannt. Im Westphälischen Frieden 1648 wurde zusätzlich eine Mindestfrist von 3 Jahren für den Abzug nach Ausweisung festgesetzt.

1559 führte **Kaiser Ferdinand I. von Habsburg** die neue Landgerichtsordnung ein. Nach dem Vorbild der spanischen Inquisitionsprozesse wurde die „*peinliche Frage*“ oder „*Tortur*“ angewandt. Bezeichnend für diese Zeit sind die „*Reckthürme*“ und „*Hechsenthürme*“ und die Strafen des Schindens, Zwickens mit glühenden Zangen und die Ausstellung am Pranger. (Zillner, 1871, S. 59f)

1560-86 Erzbischof **Johann Jakob v. Kuen-Belasy**, aus Südtirol stammend, gestattete den „*Laienkelch*“, d.h. den Empfang der Sakramente in beiderlei Gestalt (Hostie und Wein) nach „*vorhergehender ordentlicher Beicht und darauf erfolgter Vergebung der Sündt*“ auf Wunsch

der geheimen Protestanten, für die diese Form der Kommunion ein wesentlicher Ritus war. Kuen Belasy führte bei der Taufe und anderen Sakramenten zusätzlich zur lateinischen auch die deutsche Sprache ein. (Zauner, 1803, 8. Zeitr., S. 390).

Der Vikar von Saalfelden berichtet, dass im Jahr 1569 in Saalfelden 96, in Maria Alm 30 Personen, die Kommunion in beiderlei Gestalt empfangen haben. Nicht die Kommunion empfangen wollten in Saalfelden 14, in Dienten 14 und in Leogang 2 (der Wirt mit seiner Frau). (Hofkammer Lichtenberg, 1569, Nr. 4)

Doch 1571 wurde die „*Kelcherlaubnis*“ wieder zurückgenommen. Es folgten verstärkter Druck und Spitzeltum gegen die Protestanten. Die Ablieferung und Zensur aller religiösen Schriften wurde angeordnet und die Schulen auf dem Land geschlossen, damit in Zukunft keine verbotenen Bücher mehr gelesen werden konnten. In der Stadt Salzburg gelang die weitgehende Rekatholisierung mit Hilfe einer Franziskaner-Mission und 1582 erfolgte die Vertreibung der restlichen Unbekehrbaren. Die Stadt Salzburg war damit, zumindest nach außen hin, wieder rein katholisch. (Florey, 1977, S. 45f.)

1587-1612 Erzbischof **Wolf Dietrich v. Raitenau** wurde bereits mit 28 Jahren zum Erzbischof gewählt und brauchte eine besondere Genehmigung des Papstes. In der Bestätigungsbulle trug ihm der Papst auf: *“die Angriffe der Ketzer zu brechen und die Geschosse der Ungläubigen auf diese selbst zurückzuschleudern“*. (Widmann, 1914, Bd. 3. S. 154)

Am Beginn seiner Regentschaft kam es wieder zu einer Protestantenvertreibung, aber der große Finanzbedarf für seine Bauvorhaben (er machte aus einer mittelalterlichen Stadt eine barocke Residenzstadt mit großen Plätzen nach italienischem Vorbild) bewog ihn zur Toleranz den Protestanten gegenüber und daher konnten z.B. die Bergknappen in Gastein und am Dürrnberg ihre Augsburgische Konfession frei ausüben und damit war Ruhe für ihre geldbringende Arbeit in den Bergwerken gewährleistet. Nicht durch Verbote, sondern durch Belehrung sollten die Evangelischen zum Katholizismus zurückfinden. Zum Gesandten von Anhalt, Theophilus Richius, sagte er:

*„Ich will jeden bei seinem Gewissen lassen. An den Evangelischen meines Landes habe ich gute Untertanen. Wir haben alle einen Gott und den einigen Christum, auf welchen wir alle das Fundament setzen.“* (Florey, 1977, S. 53)

Wolf Dietrich scheiterte jedoch schließlich am Verrat seines Domkapitels bei der Besetzung der Probstei Berchtesgaden. Er musste 1611 fliehen und verbrachte die letzten 6 Jahre seines Lebens krank und von allen isoliert in Gefangenschaft auf der Festung Hohensalzburg.

Unter den Nachfolgern **Markus Sittikus** (1612-19) und **Paris Lodron** (1619-53) fand nur vereinzelt eine Verfolgung der Protestanten statt, zu sehr war man wohl damit beschäftigt, den Dreißigjährigen Krieg (1618-48) außer Landes zu halten. Erzbischof **Guidobald Thun** (1653-68) wiederholte zwar alle Religionserlasse seiner Vorgänger und die Bücherverbote, aber sie blieben ohne Konsequenzen, wie ein von ihm erlassenes Verbot des Tabakrauchens. (Florey, 1977, S. 60)

1668-87 Erzbischof **Max Gandolf Graf Kuenburg**, ein Jesuitenschüler. Unter ihm wurde es wieder ernst, er veranstaltete Hexenprozesse mit 133 Hinrichtungen. Seine Regentschaft ist besonders durch Vertreibung gekennzeichnet:

- 1684 Vertreibung von 70 Protestanten vom Dürrnberg bei Hallein ins Erzgebirge/Sachsen
- 1685 Vertreibung von 610 Protestanten aus dem Defregental nach Augsburg mitten im Winter. Etwa 300 Kinder unter 15 Jahren wurden gewaltsam den Eltern abgenommen und mussten zurückbleiben. Eltern, die später heimlich ihre Kinder holten und dabei erwischt wurden, kamen zur Strafe als Ruderer auf Galeeren nach Venedig.

Beim Bau der Großglockner-Hochalpenstraße wurden Ketten und Fußringe auf dem Hochtor gefunden, die auf diese Gefangenentransporte hindeuten. Nach Protesten aus Deutschland durften 1691 dann die Kinder auch offiziell geholt werden. (Widman, 1914, Bd. 3, S. 330)

## Georg Schwaiger und sein Umfeld vor der Emigration

**1709** wurde Georg Schwaiger in der (Weihesteuerliste, 567) des Erzbischofs **Franz Anton Graf Harrach** (1709-1727) als Besitzer des Schwaiger-Lehens und sein Bruder Philipp Schwaiger als Besitzer des Pirchl-Lehens geführt .

Die folgenden Zitate nach (Dahmann, 1993, S. 300ff) aus den Gerichtsprotokollen geben einerseits ein fast humoristisches Stimmungsbild des Alltags um 1700 in Hinterthal, andererseits lassen sie aber auch die Repression erahnen, der das Volk ausgeliefert war.

Zunächst ein paar schwarze Schafe aus der Schwaiger-Familie:

**10.3.1713** Wirtshausrauferei: (Notelbuch, Nr. 77, fol. 22, 10. Marty)

*Leopold Rieder, bürgerlicher Pierbräu hat Martin Schwaiger, lediger Bauernknecht mit der Pier Pitschen blutrünstig geschlagen, sich aber mit ihme, weillen Er deme zu grob gewesen, verglichen. 5 fl (=Gulden) Strafe.*

**6.10.1713** Gasslgehen: (Notelbuch, Nr. 77, fol. 100, 6. October)

*Gäßlstraf. Niclas Resch Jägerknecht in Caprun ist nächtlicher Zeit zu Maria Schwaigerin in der Urslau dis Gerichts, beede ledig standts, auf das gäßl geritten, aber ihrem vorgöben nach miteinander nichts ungebührliches zuthun gehabt, daher sie als erste verbröcher (= das 1. mal), Er per 6 fl und sie per 5 fl 1 sch. abgestrafft worden, hiervon die helffte dem gerichtsdienner zustendig und allda auszuwerffen ist.*

Die Gerichtsdienner haben dabei gut verdient, sie strichen 50% des Bußgeldes ein und waren daher sicher fleißige und scharfe Aufpasser. Doch nicht nur die Schwaiger waren auffällig, es gab eine Fülle von Raufereien und Streitigkeiten in dieser Gegend. Allein für das Jahr 1729 hat (Dahmann, 1993, S. 247ff.) 243 gerichtlich registrierte Vergehen in den Notelbüchern gefunden, was auf die gespannte Situation vor der Protestantenvertreibung hinweist. Folgende Zitate sollen die rauen Sitten zu dieser Zeit erhellen:

- wurde mit einem Nudelwölger geschlagen, 1 fl
- hat die Nasenspitze abgebissen, 10 fl
- hat blutrünstig geschlagen
- hat blaurünstig geschlagen, 5 fl 2 β
- Gesicht zerkratzt, 30 Kr.
- Hure tituliert, 1 fl
- Fensterln mit Fenster eingeschlagen, 1 fl 40 β
- Hundsfötter genannt, 2 Std. Kheichen
- ain Gläschen Pranntwein in die Augen geschütt, 2 fl
- hat den Knecht und die Diern mit einem Handtuch vorwärts zusammen gebunden und hierdurch ärgerniß gegeben
- Umb daß Andree Mueßbacher, Vorsinger in der Albm und die Brüder Rainer den Hannsen Praitfuß verwichenen Frohnleichnamtag im Wirtshaus allzusehr mit strachen überzogen haben, wird jeder mit 4 fl gestrafft
- hat dem Hans Deisenberger aus Übermuth und Verachtung in den Hosensack gebrunzt oder wenigstens ein Bier hineingegossen, 2 fl 31 Kr.
- haben sich beim Eisschüssen zertragen (=wohl das Gegenteil von vertragen)
- auf der Alm haben 26 junge Leute nach dem Kirchtage getanzt, jeder zahlt 6 fl
- haben sich unterstanden, eines Emigrantens Truhen zu öffnen, 5 fl

- wurde bei nächtlicher Visitation zuhause nicht angetroffen, 3 fl
- der Padermeister verklagt den Schmied zu Harhamb, weil er die französische Krankheit (=Syphilis) behandelt hat
- in der heyligen Weyhnacht beim Kühtreiben betreten
- mit zu schmalem Brustfleck (=Dirndlbluserl) betreten, 8 Tage Carcer
- habe sich miteinander fleischlich verbrochen

Die kirchliche Aufsicht des 18. Jahrhunderts erstreckte sich auch auf die Dienstboten und erteilte gesiegelte Bewilligungsbriefe für die Sennerinnen. (Zillner, 1871) bemerkt dazu sarkastisch:

*„Eine alte Viehmagd hat ohne weiteres eine Lizenz zum Almdienst, der weitab von der heimatlichen Aufsicht war, erhalten, eine blühende Maid aber musste sich und ihr liebes Vieh vom Pater Missionar benedicieren lassen.“*

Manchmal ging es aber auch friedlich aus, wie folgender Fall aus 1722 zeigt:

*Christian Fersterer allhie hat Georgen Schwaiger zu unlenngthin wegen einer bstehr Khue ausgekriegt, auch einen Lügner tituliert, denentwegen er ihne hat clagbar vornemmen wollen, weillen aber er Fersterer bekhennt, das er ihme Schwaiger nichts anderes als Ehr; liebs und guettes zu sagen wais, auch kheines weg es ihne vor einen Lügner halten thuet, also ist Schwaiger damit zufriden, auch solcher Vergleich von obrigkheit ratificiert, der Fersterer aber in die Bestraffung gezogen 1 fl. (Notelbuch, Nr. 86, fol.58, 14. Sept. 1722)*

**1722** fanden in Maria Alm strenge Befragungen durch eine bischöfliche Kommission statt, um Abweichungen vom katholischen Glauben festzustellen.

**25.6.1727** starb Philipp Schwaiger am Pirchl-Lehen. Über seine 10 Kinder (Mutter Martha Moßhamerin) Christian, Hannß, Ruepp, Philipp, Georg, Thoman, Ursula, Salome, Margareth und Maria werden **Georg Schwaiger zu Schwaig** und Daniel Schwaiger zu Au zum Vormund eingesetzt. Mutter Maria bekommt ihren Bruder Matthias aus Tritting als Gerhaben (=Beistand). Der älteste Sohn Christian übernimmt das Pirchl-Lehen.

**1727-44** regierte Erzbischof **Leopold Anton Eleutherius Freiherr v. Firmian**, ein Jesuitenschüler. Das Weihesteuerverzeichnis führt **Georg Schwaiger** als Besitzer des Schwaiger-Lehens. (Weihesteuerverzeichnis, 568, Nr. 696)

Erzbischof Firmian wollte den „alten Glanz der katholischen Religion wieder herstellen“. Er holte 1728 die Jesuiten als Missionare ins Land, um die Protestanten zu bekehren. Sie machten Hausdurchsuchungen nach verbotenen Büchern zu Tag- und Nachtzeit, Verhöre, verhängten Kerkerstrafen und empfindliche Geldbußen. Landesverweisungen verbreiteten Angst und Schrecken in den Gebirgsgauen.

Im Dekanat Saalfelden erfolgte die Jesuitenmission im Frühjahr **1728**. Das Ergebnis war aber eher eine Solidarisierung der Protestanten, als eine Bekehrung.

Auch Georg Schwaiger und seine Familie wurden als verdächtige Protestanten diesem Verhör unterzogen, wie das folgende Protokoll aus dem Salzburger Landesarchiv zeigt.

## Examinierung von Georg Schwaiger und Familie durch Kathechisten

Abb. 6-8: (Emigrationsakten, 62, fol. 173-174)  
fol. 173

Hochwürdiger Hoch- und Wollgebohrner  
Reichsgraf, Hochgnädiger Herr und Patrong

Original:

Nechstens als am Quatember Müttwoch haben wür in unserer Cathech. Verrichtung nebst andren Suspecten in Hindterthal circa articulos fidei tendiert in spec. den Georg Schwaiger am gueth Schwaig mit sambt seinen Kündern Thomas, Hannß, Martha, Salome und Barbara als jungen baurin zu Untermueßbach /: des Schwaigers eheweib Catharina, und die Tochter Maria seynd zu examiniren noch übrig :/ so sich aber übl genug und sträflich aufgeföhret! auf die frag, was glaubest du: haben alle einhellig respondiret: ich glaube was Christus, die Heiligen, die Apostln und die Kürch befehlen. Der Sohn Hanns hat die Kürch gar Vergeßn gehabt. Durch die beygesezte Kürch hat Martha verstanden eben Christum und die Apostln. und da ihnen dise ihr antworth als halb Schaidbergisch und Lutherisch vorgehalten worden, hat die Martha gesagt: was seynd die Apostln Lutherisch gewest. Die Barbara

Freie Übersetzung:

Kürzlich haben wir am Quatember-Mittwoch bei unserer kathechetischen Arbeit, was die Glaubensartikel betrifft, neben anderen Verdächtigen in Hinterthal den Georg Schwaiger am Schwaiger-Lehen mit seinen Kindern Thomas, Hannß, Martha, Salome und Barbara, der jungen Bäurin zu Untermuaßbach, befragt und sie haben sich übel genug und sträflich aufgeföhrt. Des Schwaigers Eheweib Catharina und die Tochter Maria sind noch zu befragen übrig.

Auf die Frage, was glaubst du, haben alle einhellig geantwortet: ich glaube, was Christus, die Heiligen, die Aposteln und die Kirche befehlen.

Der Hans hat die Kirche gar vergessen. Mit der beigesezten Kirche hat Martha Christus und die Aposteln gemeint.

Da ihnen diese Antwort als Lutherisch vorgehalten wurde, hat die Martha gesagt: Sind die Aposteln lutherisch gewesen? Die Barbara ....



aber khekh uns gesagt unters gsicht: ist es dann nit war, was Christus und die Apostln gelehrt haben. Der Georg, Bauer, hat sich gegen 3 mall hefftig truzig und notabiliter verbittret gezaiget. auf die frag, wohin die in Lutherischem Sterbenden hinkhomben hat es niemandt wissen wollen und da ihnen solches ercläret worden, hat ihr vatter flux den text nolite damnare p. (=personam), sein bub Hannß aber den Text inscrutabilia sunt iudicia Dei\_obücirt. Die Martha gab vor, Petrus hätte ja nit Pabst seyn khönnen, weillen er, wie sie ständig gehört, wegen des glaubens gecreuziget worden. als ratione der bruederschafften ermanung geschehen, sagte der Georg, Bauer, auf solch weis khämb es heraus, als wann man aus denen bruederschafften gar a gebott machen wollte. und als auch Barbara sagte, ob man dann ohn denen bruederschafften nit khonte seelig werden? sie hätte es weiter gleichwoll nicht verachtet, gab ihr ihr man(n) /: so ein halbnarr :/

Die Barbara aber hat uns keck ins Gesicht gesagt: Ist es nicht wahr, was Christus und die Aposteln gelehrt haben? Der Georg, der Bauer, hat sich dreimal hefftig, trutzig und außerordentlich verbittert gezeigt. Auf die Frage, wo die lutherisch Sterbenden hinkommen, hat niemand es wissen wollen. Und als ihnen dies erklärt wurde, hat der Vater schnell den Text: „*verdammet keine Person*“ und sein Sohn Hanns den Text: „*unerforschliich sind die Urteile Gottes*“, uns entgegnet. Die Martha sagte, Petrus habe nicht Papst sein können, weil er, wie sie oft gehört hat, wegen seines Glaubens gekreuzigt worden ist. Als sie auf den Sinn der Bruderschaften hingewiesen wurden, sagte Georg, der Bauer, auf solche Weise käme es heraus, als ob man aus den Bruderschaften ein Gebot machen wollte. Und auch Barbara fragte, ob man ohne diese Bruderschaft nicht seelig werden könne. Sie wäre es wohl gerne geworden. Da gab ihr ihr Mann (so ein Halbnarr),



eine guete flaschen ins gsheet. Zu geschweigen andrer culpablen auf-führungen. Wür haben ihnen dannoch nebst Verweisung ihrer yrthumber aufgetragen, sie sollten gleichwoll bey der anderten tags darauf haltenden Christenlehre erscheinen, vermainenten, ob wür dann nit etwan ein Künd von Schwaiger auf besserer gedankh bringen möchten, allein so vill wür nachgeforscht, ist niemandt darbey erschinen.

Leztlichen hat Bartl Herzog knecht beym Boschen erzellet, daß die Salome des Schwaigers Tochter zu ihm Bartl offters gesagt: sie glaube khain fegfeuer, es werde woll nit hart brennen und als dise Salome das erste mahl nacher Saalfelden müssen, habe sie heraus gelassen in der stuben, denen Pfaffen khonte sie unmöglich alles glauben. Desgleichen so hat auch der Schwaiger nach erzellung des Poschinger ausgelassen, wann man ihm die Bibl /: so zwar Catholisch :/ nemmen würde, so wäre woll gar khain Himmel und Höll mehr.

Bitten also demütig Euer Hochgräfl. Gnaden etc. daß wider dise Leuth bald möcht procediret werden, damit nit etwan sie mit ihren Schaidbergerischen Apostln andre möchten ein Zweifl machen.

Eure Hochwürden und Hochgräfl. gnädigen etc.

eine Mauschelle ins Gesicht. Ganz zu schweigen von anderem schuldhaften Benehmen. Wir haben ihnen nach Belehrung über ihre Irrtümer aufgetragen, sie sollten am nächsten Tag bei der Christenlehre erscheinen, in dem Glauben, dass wir ein Kind vom Schwaiger auf bessere Gedanken bringen könnten. Allein, soviel wir auch nachgeforscht haben, es ist niemand dabei erschienen.

Neulich hat Bartl Herzog, ein Knecht beim Boschen-Lehen, erzählt, dass die Salome, Schwaigers Tochter, zu ihm gesagt habe, sie glaube an kein Fegefeuer, es wird wohl nicht so heiß brennen. Und als diese Salome das erstemal nach Saalfelden musste, habe sie in der Stube von sich gegeben, dass sie den Pfaffen unmöglich alles glauben könne. Desgleichen hat auch der Schwaiger nach einer Erzählung des Poschingers gesagt: wenn man ihm die Bibel- und sei sie auch katholisch, nehmen würde, dann sei wohl kein Himmel und keine Hölle mehr.

Bitten also gnädig, Euer Hochgräflichen Gnaden, dass gegen diese Leute bald eingeschritten werde, damit sie nicht mit ihren Schaidbergerischen Aposteln andere zum Zweifeln bringen.

Demütig schuldigste  
Johann Babtist Wendlinger  
und Georg Stadler  
Cathechisten



Es wurden auch die Nachbarn und Dorfbewohner von den Kathechisten befragt, wie der folgende **Zeugenbericht über Georg Schwaiger** zeigt:

Abb. 9-12: (Emigrationsakten, 62, fol. 171-172)  
fol. 171

Original:

Extract auß denen aidlichen depositionibus verschiedener Unterthanen.

**Bartlme Egger** zu Pallekh sagt, daß sein Vatter **Hannß Ekher** khome es hin wo es wolle bekennen müßte daß beede Georg und Christian Schwaiger ihm in glaubens discurs an wenigsten gefahlen.

Den 30. Decembris deponirt **Georg Auer** zu Obermill, daß er die Zeit da er wüth gewesen, khainen menschen gesehen der es so guet gekönnt hat mit denen selber Zeit herüber komenten yberbergern, als Georg Schwaiger, der discurs ware gemainiglich von glauben worbey dißer die mehreste Herren Sprüch und Text gewust, daß sich er Auer nicht genueg verwundern können, wie ein gemainer mensch so viel wiße. Specifice kan sich deponent nit mehr erineren waß aigentlich vor räden vorbey gang. Einßmahls hat er ihm deponenten ein claine bibl zu behalten geben, vorgebent, sol(c)he von weegen glauben Vertribnen cramer Lenzl zu Sal-

Freie Übersetzung:

Auszug aus den beeideten Angaben verschiedener Untertanen.

Bartlme Egger von Palleck sagt, dass sein Vater Hanns Ekher jedenfalls bekennen müßte, dass Georg und Christian Schwaiger ihm bei den Glaubensdiskussionen am wenigsten gefallen.

Am 30. Dezember berichtet Georg Auer von Obermill, dass er in der Zeit, als er Wirt gewesen ist, keinen Menschen gesehen hat, der es so gut mit denen gekonnt hat, die damals von der drübern Seite des Berges gekommen sind, als Georg Schwaiger. Der Diskurs drehte sich gewöhnlich um den Glauben, wobei Georg Schwaiger die meisten Sprüche und Texte des Herrn gewusst hat, dass sich er, Auer, nicht genug wundern konnte, wie ein gewöhnlicher Mensch soviel wisse. Im Einzelnen kann sich Auer nicht mehr erinnern, worüber eigentlich geredet wurde. Einmal hat Georg ihm eine kleine Bibel zum verwahren gegeben, die er vom Kramer Lenzl aus Saalfelden gekauft hat, der wegen seines Glaubens vertrieben wurde.



felden erkaufft zu haben. Sein des Georgens Schwaigers brueder **Philipp Schwaiger** p.m.P. an Pirchlguett hat deponenten (da sye beede auf der albm beysam saßen) geklagt, daß er mit dem Jergl so gar nichts richten kunte, habe schon offt mit ihm gegreint daß er sich so in die büecher laße. ita per omnia Georg Auer zu Obermill.

**Hannß Thumb** an Poschen ist geständig, daß die sag der alten seye, in Hindterthall habe mann von Irrglauben nichts gewust, Georg Schwaiger zu Schwaig solle die erste büecher von Rapolt auß dem Millbach herüber gebracht haben.

Hat auch große gemainschafft gehabt mit dem verdächtigen **Christian Schwaiger** zu Schwarz und den so genanten Heußlinger des Hannßen Hundsdorffers Tochtermann, welcher sich in die Öschenau hinüber gekaufft alhier gravirt suspect, aniezto aber den Vernehmen nach

Des Georg Schwaigers Bruder Philipp Schwaiger vom Pirchl-Gut hat dem Georg Auer geklagt (sie sind beide auf der Alm beisammen gesessen), dass er beim Georg gar nichts erreichen könne, er habe schon oft mit ihm geschimpft, dass er sich so in die Bücher vertiefe. Georg Auer ist derselben Meinung.

Hans Thumb vom Poschen ist geständig, dass es immer geheißen habe, in Hinterthal habe man vom Irrglauben nichts gewusst, erst Georg Schwaiger vom Schwaiger-Lehen soll die ersten Bücher von Rapolt aus Mühlbach herüber gebracht haben.

Georg Schwaiger hat auch engen Kontakt gehabt mit dem verdächtigen Christian Schwaiger aus Schwaz und dem sog. Heußlinger, des Hans Hundsdorffers Schwiegersohn, der sich in der Eschenau angekauft hat und schwer verdächtig ist, jetzt aber dem Vernehmen nach



öffentlich Evangelisch ist, haben offft in die nacht hinein Bibl gelesßen, ita Wolf Eder oder Prandtner.

Bey den **Stäbler Cristern** alhier saßen nach den Gottes dienst (unter welchen der Vicarius von den glaube bredigte) beysamen Georg Schwaiger zu Schwaig, Philipp Jechinger haußmann in Untergrießbach, und Georg Mueßbacher zu Unter Muesbach, nach lang geführten discurs von bredig und glauben, so deponentin nit alles vernemen können, machten alle 3 endlich den ainhelligen schluß: wür bleiben halt bey unsern glauben, weil nun bekant, daß Philipp Jechinger beständig ..... und deßwegen emigrirt last sich leicht schließen, daß die zway für sich selbst lengst verdächtig Georg Schwaiger zu Schwaig und Georg Mueßbacher zu Unter Mueßbach seines gleichens gewesen, ita in morbo periculosissimo urgente Conscientia mihi deposuit visitanti Elisabetha Millingerin.

öffentlich evangelisch ist. Sie haben oft bis in die Nacht hinein Bibel gelesen, ebenso Wolf Eder oder Prandtner.

Beim Stäbler Christern hier saßen nach dem Gottesdienst (bei dem der Vikar vom Glauben gepredigt hat) Georg Schwaiger vom Schwaiger-Lehen, Philipp Jechlinger (Hausmann in Untergrießbach) und Georg Mueßbacher von Untermuesbach zusammen. Nach einem langen Diskurs über die Predigt und den Glauben, von dem die Berichterstatterin nicht alles verstanden hat, machten alle drei schließlich den einhelligen Beschluss: wir bleiben halt bei unserem Glauben. Weil jetzt bekannt ist, dass Philipp Jechlinger beständig ..... und deshalb emigriert ist, läßt sich leicht schließen, dass die zwei, Georg Schwaiger und Georg Mueßbacher, die an sich selbst längst verdächtig sind, seinesgleichen sind. Dies berichtete mir bei einem Besuch die Elisabeth Millingerin, als ihr Gewissen sie wegen eine sehr schwere Krankheit dazu drängte.

972  
Öffentlich Evangelisch ist, haben  
offt in die nacht hinein Bibl ge  
lesen, da wohl fien oder  
freundten.

bey den Hätten Christen alhier  
passen auf den Gottes Dienst:  
Unter welchen der Vicarius Kon  
den gläubte bedigte: / bey dem  
geong Diswaiger zu Diswaig,  
Pflizg Jorfinger saßmann in  
Untergrüppstaf, und geong Mügg  
bauer zu Unter Grüppstaf, auf  
lang geschaften Diskurs Kon bedig  
und gläubten, so deponentin mit aller  
Kenntnis kanen, marften alle  
es endlich den ainfeltigen pflizgs.  
reim bleiben salt bey dem  
gläubten, weil nun behaut das  
Pflizg Jorfinger bey bedig walt  
und deswegen emigriert last, nun  
läuft pflizgen, das die zwag  
zur nun selbst langst Wandäufig  
geong Diswaiger zu Diswaig und  
geong Müggbauer zu Unter  
Grüppstaf keiner gleiches gewog  
ita in modo perimulosissimo urgente  
conscientia mihi deponit videntur.  
Elisabetha Müllingerin.

Hate auch gesagt, waß maints buebin, wärs bößer einigehen (in die Capellen) zur meß oder nit, meiner seyts meinte ich nit, dan seelig seynd die nicht sechen und denoch glauben.

An ainem Sontag oder Feyertag vor lengsten, da der krumpe **Bartl** oder **Paul**, so zu **Pachleiten** gestorben selber Zeit aber noch in Sieder häußl nit vermochte zum Gottes dienst herauß gehen, und deswegen seiner andacht zu pflegen sich in der au herauten niderlegte mit ainem buch, kame nechst den bach herauß Georg Schwaiger zu Schwaig und Christian Schwaiger zu Schwarz mit der fisch schnur: worauf ihn krumpen Georg Schwaiger zu Schwaig .... spottweiß angeschrieen, waß machest du da du abgötter, ita Wolf Prindlinger am Lacken-Güetl alhier.

Hatte auch gesagt, was meint's ihr Buben, wärs besser, hineingehen in die Kapelle zur Messe oder nicht? Er meinte, nicht hineingehen, denn seelig sind die, die nicht sehen und dennoch glauben.

An einem Sonntag oder Feiertag vor längerer Zeit, hat sich der hinkende Bartl oder Paul von Pachleiten, der mittlerweile verstorben ist, aber damals noch im Sieder-Häusl wohnte und nicht zum Gottesdienst herausgehen konnte, in der Au heraußen mit einem Buch niedergelegt, um seine Andacht zu verrichten. Da kamen neben dem Bach heraus Geog Schwaiger und Christian Schwaiger vom Schwaiger-Lehen und haben ihn verspottet und angeschrien: „Was machst du da, du Gottloser!“ Dies bestätigt auch Wolf Prindlinger vom Lacken-Gütl.

sah auf gejagt, was man  
buech, reant beyden eini geseh  
in die Carzellen, zu mess oder  
mit meiner jacht mannt is nit;  
Das jachtig jacht die nicht jachen  
Mit demselb glauben.

an einem Vontag oder Freilag  
vor lang den, da den hennig  
Bartl oder Paul, so zu jachtig  
gestorben selber zeit aber noch  
in jachtig jacht mit hennig  
zum gottes dienst sonant geseh,  
Mit demselben jachtig andacht  
zu jachtig jachtig and jachtig  
nidertag mit einem buech, hennig  
neist den bay sonant georg Pfeiffer,  
georg Pfeiffer und jachtig  
Pfeiffer zu Pfeiffer mit der  
eijf jachtig: wonauf sine hennig  
georg Pfeiffer zu Pfeiffer  
sonant jachtig angeseh,  
was mannt die die abgottes,  
die welt jachtig am laffen  
guelb alfer.

Martin Feldinger, Pfarrer in Maria Alm (zu diesem Pfarrsprengel gehörte auch Hinterthal) berichtet 1730 in lateinischer Sprache über eine Befragung der Bevölkerung in seiner Pfarre und **Georg Schwaiger** wird in diesem Bericht als "*Verdächtiger, der sich nie gebessert hat*" bezeichnet.

### **Verdächtige, die sich nie gebessert haben:**

Adolarius Herzog, Bauer zu Lirbman

Johannes Schwoich, Bauer zu Stäblern, Übernberger und seine Frau

Georg Jochlinger, Bauer am Schenberg und seine Frau

Philipp Jochinger, Lediger, am Untergrießbach wohnhaft

**Danielem Schwaiger, Bauer zu Au** und seine Frau

Thomas Klingler Bauer zu Rohrmoos am Sonberg und seine Frau

Christian Lackner Knecht ebenda und sein erstgeborener Sohn

Valentin Formauer, Bauer zu Cabs und seine Frau

Joannes Hundsdorffer, hochfürstl. Jäger- und Waldmeister in Hinterthal wahrscheinlich

Joannes Äperger, Bauer zu Hausstadt

Rupert Äperger, Bauer am Krölinguet in Äperg

Joseph Äperger, Bauer am hintern Äperg

Johannes Äperger, Bauer am untern Äperg

Rupert Scheiber am Eberlgueth und Familie

Eva Riederin, Bäurin am Stallnergueth

Georg Muaßbacher, Lediger zu Untermuaßbach

Maria Deutingerin, Bäurin am Schreinerlechn

Matheus Elaußner, Bauer an der Thorau und seine Frau

Georg Jeztbacher am Loninggueth und seine Frau

**Georg Schwaiger, Bauer zu Schwaig**

unam et alteram personam in prodis Händlern.

### **Die sich gebessert haben, aber bis jetzt verdächtig sind:**

Catherina Ädstadlerin, verwitwete Bäurin zu Oberforstthof

Joannes Ädstadler ihr lediger Sohn und jetzt Besitzer

Catherina Ädstadlerin Tochter daselbst und nun am Stierlehen zu Schünking.



## Petitionen und Interventionen

Als im Jänner 1730 Johann Lerchner aus Radstadt und Veit Prämber aus Werfen wegen des Besitzes verbotener Bücher des Landes verwiesen wurden und sie ihr Hab und Gut, ihre Ehefrau und die minderjährigen Kinder zurücklassen mussten, wandten sich Salzburger Protestanten an das "Corpus Evangelicorum", die Evangelischen Reichsstände in Regensburg und forderten die Einhaltung der vom Westfälischen Frieden festgesetzten Fristen (3 Jahre!) und Bedingungen für die Emigration aus Glaubensgründen. Die Antwort der Evangelischen Reichsstände im Februar 1730 wurde auf Geheiß Firmians von seinem Gesandten Sebastian v. Zillerberg nicht angenommen und auch die folgenden Schreiben der Reichsstände erreichten bei Firmian nichts. (Zauner/Gärtner, 1821, 10. Zeitr., S. 22ff.)

Die Proteste der Vertriebenen häuften sich beim Corpus Evangelicorum und am 16. Juni 1731 überreichten 31 Abgeordnete aus den sieben Pflugschaftsgerichten Radstadt, Wagrain, Werfen, Bischofshofen, St. Johann, St. Veit und Gastein, im Namen von 19.000 sich offen bekennenden Evangelischen, wieder eine Bittschrift in Regensburg.

Sie beklagten die Unterdrückung durch die katholischen Geistlichen, die harten Strafen und die Geldbußen durch die Pfluger. Sie baten um die Unterstützung der evangelischen Reichsstände beim Salzburger Erzbischof für die freie Religionsausübung und die Aufstellung eines evangelischen Lehrers in jedem Pflugergericht. Sollte dies nicht möglich sein, möge der Erzbischof

*„uns mit fernerweiten Gewalttätigkeit verschonen, den ungehinderten Abzug mit den Unsrigen aus den Salzburger Landen gestatten, und man uns unsere liegenden Güter, so wie wir diese gekauft, gegen bare Bezahlung wiederum von uns übernehmen, dahero von allen besorgenden fernern Pressuren gänzlich liberieren möge.“* (Zauner/Gärtner, 1821, 10. Zeitr., S. 52ff.)

Eine nach den Bestimmungen des Westphälischen Friedens zustehende Frist von drei Jahren für den Fall der Ausreise wurde in der Bittschrift nicht gefordert, was sich später als wesentlicher Fehler erweisen sollte.

156 **V. H. C. Von der Entdeckung ganzer Evang. Gemeinden**

fand, daß sich deren Zahl höher als zwanzig tausend Seelen betieff. Man fand nemlich zu

Werffen	"	"	"	"	3100.
Bischofshofen	"	"	"	"	742.
St. Johannis	"	"	"	"	2500.
St. Veit und	}	"	"	"	3100.
Goldegg					
Därenbach und	}	"	"	"	6600.
Radstadt					
Wagrain	"	"	"	"	1436.
Groß-Arl	"	"	"	"	500.
Gastein	"	"	"	"	500.
Abtenau	"	"	"	"	200.
In der Leogang zu Saalfeld	"	"	"	"	2000.
<b>Summa</b>					<b>20678. Personen.</b>

Abb. 14: Im Juli 1731 waren nach (Göcking, 1734, Bd. 1, S. 156) 20.678 Personen evangelisch. „Leogang zu Saalfeld“ umfasst m. E. das ganze Pflugergericht Lichtenberg (Saalfelden, Leogang, Maria Alm).

Diese Petition hat auch Georg Schwaiger unterschrieben, wie aus der später angeführten Stellungnahme des Saalfeldner Dechants zu seiner Bittschrift, im Lande bleiben zu dürfen, hervorgeht. Diese Unterschrift war eine wesentliche Begründung für Georg Schwaigers anbefohlene Emigration.

Erzbischof Firmian reagierte auf diese Petition durch Einsetzen einer Beschwerde-Kommission unter der Leitung von **Cristani Hieronymus von Rall**, dem strengen Hofkanzler Firmians. Es sollten Übergriffe der Beamten vor Ort festgestellt und berechtigte Beschwerden aufgenommen werden. Die Kommission trat ohne Bewachung und ohne Pflerschaftsbeamte auf, um einen friedfertigen Eindruck zu vermitteln. Folgendes Sendschreiben des Erzbischofs wurde verlesen: (Zauner/Gärtner, 1821, 10. Zeitr., S. 67)

*„Unerwartet und schmerzhaft wäre ihm, dem Erzbischofe, die Nachricht gewesen, dass die Pflerger seine Unterthanen gegen Recht und Billigkeit drückten. Ihm liege nichts mehr am Herzen als das allgemeine Wohl, und sein Wille sey, daß kein Mensch beeinträchtigt, oder in seinen Rechten verkürzt werde. Alle hätten auf seinen Schutz zu rechnen. In der Absicht habe er zwei Commissarien abgeordnet, die sollten die Beschwerden ohne Rücksicht auf Person strenge untersuchen; hingegen sollen auch Beschwerdeführer den Commissarien die schuldige Ehrfurcht und den pflichtgemäßen Gehorsam erweisen.“*

Noch bevor die Kommission wirksam wurde, erfolgte ein neuerlicher, vergeblicher Hilferuf nach Wien zum Kaiser und nach Regensburg zu den protestantischen Fürsten Deutschlands. Am **13. Juli 1731** trafen sich in Schwarzach 150 protestantische Vertrauensleute und legten ein schriftliches Glaubensbekenntnis fest, das der bevorstehenden Kommission übergeben werden sollte. Aus Leogang war **Hans Hoyer** von Vorderrain mit dabei. Sie besiegelten es am 5. 8. 1731 durch das sog. „**Salzlecken**“ an einem Tisch, der noch heute im Rathaus von Schwarzach zu sehen ist. Der Wortlaut dieses Bekenntnisses zeigt, dass kein Aufruhr beabsichtigt war, wie Erzbischof Firmian später behauptete, sondern lediglich die freie Religionsausübung verlangt wurde: (Emigrationsakten, 1731, 119)

*„Wir sagen Ihnen zuvor durch Gottes Gnad einen freundlichen Grueß und bitten sye ganz unterthänig umb Verzaichung, sye wöllen uns nit für unguett halten, auch nit für einen Fröffel noch viel weniger für ain auf Ruhr, wie sye jetzt vermainen, den mir sein nit gesunnen der herrschaft Ein pöses Wort noch vil weniger Ein ybel anzuthun, sondern mier wöll en ihnen in allen leiblichen sachen gehorsamb sein und nit widerspenstig, sye mögen auch die Sünder straffen Nach Recht und Unser maß geben, außgenumben daß die lehr anbelanget, die ist nit Unser sondern Gottes, und Gott sein mir einen größern Gehorsamb schuldig alß den Menschen....“*

Die Kommission wurde sehr unterschiedlich im Pongau und Pinzgau aufgenommen. Meist kam es jedoch zu keiner klaren Deklaration der Protestanten, häufig zu Vorwürfen über die unmenschlichen Geldstrafen und Mißhandlungen der Pflerger für die „**Abtrünnigen**“ und die schlechte Moral und Bildung der Priester.

In Saalfelden tagte die Kommission am **28.7.1731**. Es bekannten sich nur 9 Bauern offen als Evangelische, vom Bürgermeister und Bräuer L. Rieder wurden aber von der Kommission eine Schutzmannschaft, Pulver, Blei und Kanonen begehrt, denn die Absicht der Evangelischen ziele darauf ab, die „**Rechtgläubigen und ihren Cultus mit Gewalt und Feuer zu unterdrücken und zu verderben und in der Mitte des Pinzgaus einen Aufstand ins Werk zu setzen**“. (Pichler, 1861, S. 533)

Wenige Tage später, am **12.8.1731**, kam es zu einem folgenreichen Zwischenfall in Saalfelden:

Hans und Bartholomäus Hoyer (=Hayer) aus Leogang, die mit weiteren 12 Bauern den Dechant in Saalfelden zuerst ihren protestantischen Glauben offen einbekannten, ihn aber dann tötlich bedrohten,

*„mit dem Ellbogen gestoßen und etwas von Köpfe abmachen geschrien haben“.*

(Emigrationsakten, 87/111, fol.839ff)

Die Brüder Hoyer wurden daraufhin in der Festung Hohensalzburg inhaftiert. Sie wurden des Hochverrats angeklagt und mit der folgenden Emigrationswelle auf Lebenszeit verbannt.

In dieser bedrohlichen Lage machte sich eine kleine Delegation von 3 Protestanten von Schwarzach auf den Weg, um ein Land für die Aufnahme der Emigranten zu finden. Der König von Schweden lehnte ab, spendete aber 6000 Gulden, der König von England 3000 Gulden. Die nächste Hoffnung war der König von Preußen, Friedrich Wilhelm I. in Berlin. Dieser ließ die Delegierten in ihrer Religionskenntnis prüfen und gab dann seine Zusage zur Aufnahme der Emigranten.

Erzbischof Firmian erhielt durch die Berichte der Kommission verstärkt den Eindruck der drohenden Rebellion. Er selbst verabsäumte es aber, sich vor Ort über die Situation zu überzeugen und verließ sich ganz auf die Berichte seines Hofkanzlers Cristani von Rall. Und dieser Hofmann wird es verstanden haben, gegenüber seinem Herrn die religiöse Seite des Verhaltens seiner Untertanen ganz in den Hintergrund zu drängen und ihm nur das vorzutragen, was die Pfleger, Missionare und Pfarrer berichteten.

So musste der Erzbischof wohl den Eindruck gewinnen, die Ablehnung der katholischen Kirchenlehren und das Fernbleiben vom Gottesdienst entspringe weniger einer religiösen Überzeugung als vielmehr dem Ungehorsam gegen die Anordnungen des Landesherrn, ja sie seien nichts Anderes als Auflehnung gegen seine Person und die Regierung.

Der Einsatz von Militär im Gebirge schien Erzbischof Firmian unvermeidlich. Auf die eigenen Landsleute wollte er sich in dieser Situation allerdings nicht verlassen und so erbat er von Kaiser Karl VI. militärische Hilfe wegen „Rebellion“. Dieser war jedoch in einer schwierigen Lage, weil er von den deutschen protestantischen Fürsten eine Zustimmung zur sog. „Pragmatischen Sanktion“ benötigte (dass auch eine Frau, nämlich Maria Theresia, Thronfolgerin werden konnte). Schließlich entschloss er sich nach Beratung mit Prinz Eugen doch zur militärischen Hilfe und bis Mitte Oktober 1731 waren 3600 kaiserliche Dragoner im Land zur Unterstützung des Erzbischofs im Einsatz. Sie wurden vorwiegend in den Bauernhäusern der Evangelischen einquartiert, manchmal bis zu 50 und die Bauern mussten für deren Verpflegung aufkommen. Es stellte sich jedoch heraus, dass die Hälfte der Offiziere und 20% der Mannschaften selbst protestantisch waren und so mussten sie gegen Kürassiere abgelöst werden.

## **Das Emigrationspatent**

Am 31. Oktober **1731** wurde schließlich von Erzbischof Firmian und Cristani von Rall das Emigrationspatent erlassen, das folgende Landesverweisungen und Fristen für diejenigen enthielt, die sich zum evangelischen Glauben bekannten:

- die „Unangesessenen“, d.h. die Dienstboten ohne unbeweglichen Besitz und ab einem Alter von 12 Jahren bekamen eine Frist von 8 Tagen
- die „Angesessenen“, d.h. die mit Haus und Hof haben je nach zu versteuerndem Vermögen eine Frist von 1 bis 3 Monaten
- die Handwerker wurden den „Unangesessenen“ gleichgestellt
- das außer Landes gebrachte Vermögen war mit 10 % zu versteuern.

Dieses Patent stand in offenem Widerspruch zum Westfälischen Frieden, wo eine Emigrationsfrist von 3 Jahren festgelegt worden war, für den Fall, dass ein Landesherr die Religionszugehörigen, die nicht seiner Konfession entsprachen, des Landes verwies. Es galt der Grundsatz „Cuius regio, eius religio - wessen Land, dessen Religion“ d.h. die Untertanen mussten die Religion des Landesherrn haben.



Es kam zu vehementen Protesten der deutschen evangelischen Reichsstände in Augsburg und auch Kaiser Karl VI. beschloss, eine Kommission nach Salzburg zu senden, die sich selbst von der Lage überzeugen sollte:

*„Er (der Erzbischof) möge zwar ein guter geistlicher Fürst sein, aber mit Kanzler und Räten wäre er schlecht versorgt, sonst könne er sich durch seine Verordnungen nicht selbst so ins Unrecht setzen“.*

Doch außer Diplomatennoten hin und her kam nichts Konkretes heraus und parallel dazu lief die gewaltsame Emigration der etwa 4000 betroffenen „Unangesessenen“ in 7 Wanderzügen mitten im tiefen Winter ab. Sie fanden in Memmingen, Ulm und Württemberg eine neue Heimat.

Aus Leogang wurden als „Unangesessene“ am 15.1.1732 43 Knechte und am 24.4.1732 nochmals 32 ledige Knechte vertrieben.

Am 15.1.1732 war auch ein „Unangesessener“ des Schwaiger-Lehens dabei:

*Nr. 46 Caspar Rainer bei Georgen Schwaiger zu Schwaig 41 Jahr. Er nahm 4 Gulden und 72 Schilling mit sich.*

In der Folge kam es zu dem auf den nächsten Seiten dargestellten Schriftwechsel zwischen der Stadt Memmingen und dem Erzbischof von Salzburg wegen der offenen Entschädigungsforderungen der vertriebenen „Unangesessenen“. Der Erzbischof sagte zu, *„dass, ohnerachtet sie es um Uns nicht verdienen haben, ... ein jeder so viel möglich zu seinigem gelange“.*

# Avertissement.



Nachdem dasjenige Schreiben, welches an Seine Hochfürstliche Gnaden zu Salzburg die Kaiserliche und Freye Reichs-Stadt Memmingen wegen der Unangeseffenen, seithero aber in ihrem District sich niedergelassenen Salzburgischen Emigranten unterm 28. Martii lezthin gelangen lassen: und worinn dieselbe um Abfolglassung ihrer in dem Vaterland zuruck gebliebenen Haabseeligkeiten unterthänigst intercedirt hat, vor einigen Tagen in offener Druck herausgegeben worden ist, so hat man eine Nothdurfft zu seyn erachtet, nicht nur die von Höchstgedacht Seiner Hochfürstlichen Gnaden ermeldter Reichs-Stadt unterm 10. April. darauf ertheilte Antwort, sondern auch den so gleich in die benamste Pfleg-Gerichter ergangenen Hochfürstlichen Befehl dem publico auf gleiche Art und eines mit dem anderen (sub Litt. A. & B.) zu dem Ende kund zu machen, damit jederman darauff sehen, und erkennen möge, wie bereit, und willig man seye, diesen Leuthen auch gegen ihre Verdienste in allen Stücken iustiz-mässig an Hand zu gehen, und wie wenig man Hochfürstlicher Salzburgischer Seits andern Hoch- und Löblichen Ständen zu Ergreifung der so vielfältig androhenden Repressalien auch nur den geringsten Anlaß zu geben verlange.

Litt. A.

Copia Antwort: Schreibens von Thro Hochfürstlichen Gnaden zu Salzburg 10. 10. An Burgermeister und Rath der Reichs-Stadt Memmingen sub 10. Aprilis 1732.

Leopold 10. 10.



Wern gnädigen Gruss zuvor, Ehrsam und Weise, besonders Liebe. Ob schon die in der Eurem Intercessions-Schreiben von 28. pass. beygelegten Specification begriffene, und auß diesen Landen emigrirte Leuthe, um Willen sie sich denen auführlich: treulosen Bürger-Bauern anhängig gemacht, und hierdurch allda Unruhe, und Empörungen mit Uns und Unierer getreuen Landschafftverursacher unerschwinglichen Unkosten veranlasset haben, verdient hätten, daß man zu derer Erleuchtung ihre angebendlich: wenige hinterlassene Haabseeligkeiten herdan nehmete: dieselbe auch vor ihren Abzug widerholte Fristen zu Richtigkeits-Pflegung erhalten, und in ihrer Anwesenheit ein jeder das Seinige zu besorgen besser in Stand gewesen wäre; wo entgegen nummehro mancher in negativis verharren, und zu Vermendung der ihm zumuthenden Bezahlung allerhand Ausflüchten erdencken, und auß die Pahn bringen mag: denen doch in Zeiten hätte können vorgebogen werden, da ferne sie Emigrirte vor dem Abzug, sich der gnädigst: ertheilten Prolongation, und gethanen Ermahnungen zu bedienen bedacht gewesen wären.

X

So

So wollen wir jedoch Unsere Lands: Fürstliche Milde fürtwalten, und dieselbe, ohnerachtet sie es um Uns nicht verdienet haben, nichts entgelten lassen, sondern nach Ausweisung der Anlag, an die untergestellte Beambte die so gestalte Verfügung thuen, womit ein jeder, so vil möglich zu dem Seinigen gelange, in Hoffnung, daß so wohl ihr, als andere der A. C. zugewandte Löbliche Reichs: Stände hierab ein sattsames Bequügen bezeigen, und es gegen die in Euerem und ihren Landen befindliche Catholische auch zu solcher Religion sich einbekennende Unterthanen in der, oder anderen Begebenheiten zu recipociren suchen werden. Da wir Euch anben mit Gnaden zu Gutem jederzeit wohlgetwogen verbleiben. Geben in Unserer Stadt Salzburg den 10. Aprilis 1732.

Abb. 17: Fortsetzung Schriftwechsel

Nachfolgend die Bittschrift, mit der die „Angesessenen“ des Pfliggerichts Lichtenberg (Saalfelden, Alm, Leogang) um eine Fristverlängerung für den Emigrationstermin ansuchten, der schließlich auf den „Georgitag“ (24. April) 1732 festgesetzt wurde.

No. III.

**An Ihro Hochfürstl. Gnaden Erz: Bischoffen zu Salzburg etc. etc.**  
höchst: nothdringlich unterthänigst gehorsamstes Anlangen und Bitten  
N. N. sammentl. angefessen Evangelischer Unterthanen,  
Pflieg: Gerichts Lichtenberg.

**Pro gnädigste Prolongation des angefetzten Termin.**  
cum annexis.

Praef. in Cancell Secret. 21. Novembr. 1731.

**Hochwürdigster / Hochgebohrner Reichs: und Lands: Fürst /  
Gnädigster Herr / Herr. etc. etc.**

**B**ermög publicirt: gnädigsten Befehl, sollen wir Ends unterthänigst: sammentl. angefessen Evangelische Unterthanen, und zwar welche unter 150. innerhalb eines, von 150 fl. bis 500. fl. zwey, und die ein mehrers Vermögen versteuren drey Monathen unsere Güter verkaufen, und aus diesen Hochlöbl. Erz: Stifft und Salzburgischen Landen emigriren. Wann nun Gnädigster Lands: Fürst und Herr, Herr etc. etc. wir diesen gnädigst emanirten Emigrations: Patent so bald möglichst gehorsamst nachzuleben in tieffster Submission uns erboten, dahingegen aber dieser gnädigst angefetzte Termin sowohl zu Verkaufung deren Güteren, als allerseitiger Richtigkeits: Pfliegung viel zu kurz zu seyn von selbstem sich ergiebet,

Abb. 18: Bittschrift der „Angesessenen“ um Fristverlängerung für den Auszug

bet, in demahlen die mehrtheil aus uns mit Gerhabschafften versehen seynd, mithin gerne sehet, daß die Arme Pupillen durch eine so eifertige Hindanziehung nicht um das Ihrige kommet, auch wir sowohl unsre Creditores befriedigen, als auch von unsern Schuldern die zumachen habende Praetensionen einbringen, folglich ein jeder zu dem Seinigen kommen könnte.

Solchemnach gelangt an Euer Hochfürstliche Gnaden 2c. 2c. unser höchst- nothdringliches unterthänigst gehorsamstes Anlangen und Bitten, dieselbe geruhen aus angebohrten Welt-berühmter Clemenz uns noch diese letzte und höchste Gnad angedeyen zu lassen, und den angeetzten Termin bis auf künfftig heilige Georgi in höchsten Gnaden zu prolongiren, damit allerseitige Nichtigkeit gepflogen werden, und jeder Theil zu dem Seinigen gelangen könne, massen wir nicht verlangen, daß jemand einen Kreuzer verlieren sollte, welches doch bey so schneller Emigration ohnvermeidlich geschehen müste, auch selbe den Catholischen zum größten schaden gereichete: Im Fall aber diese unterthänigst angebehrte höchste Gnad eines verlängernden Termin zuerlangen unmöglich wäre, ist gleichfalls unser Fußkölliges Bitten, daß Ew. Hochfürstl. Gnaden 2c. 2c. unsere Güter um die eydliche Schätzung an sich zu lösen mildreichist geruhen möchten, als dann werden wir in allen dem gnädigsten Befehl gehorsamist nachzulieben, und auf die bestimmte Zeit aus unserm Vaterland zu emigriren keineswegs ermanglen. Zu so gnädigster Bitt-Erhör und Hochfürstl. höchsten Gnaden wir uns unterthänigst gehorsamst empfehlen.

Ew. Hochfürstl. Gnaden 2c. 2c.

unterthänigst gehorsamste

N. N. sammentlich angeessene Evangelische Unterthanen, Pfleg-Gerichts Liechtenberg.

Das gegenwärtige Memorials-Abschrift, dem bey einer Hochfürstl. geheimen Cansley allda befindlichen Originali, von Wort zu Wort ganz gleichlautend seye, bezeugt mein Handschrift und Pettschafft-Fertigung. Actum Saltz. den 24. Dec. 1731.

(L.S.) Johann Paul Strasser.  
Hochfl. geheim. Cansl. Registr.

#### No. IV.

Copia, Hochfürstl. Hoff-Raths Befehl an die auch Hochfürstl. Pfleg-Gerichter, Abbtenu, Werffen, Radtstatt, Wagrein, S. Johannis, Großarl, Woldegg, Gastein, Taxenbach, Salfelden.

**S**owohl vermög deren unterm 30. Octobr. lehtlin ausgefertigt, dann den 11. dieses hinnach publicirt gnädigsten Emigrations-Patenten, jene ansässige Unterthanen, die sich zu anderer als Christi-Catholischen Religion bekennet haben, nach gestalt deren Vermögens-Versteuerungen, innerhalb 1. 2. oder 3. Monatlichen Frist, das Ihrige nach Möglichkeit zuvertauffen, so dann bey Vermeidung angeetzter Straff, das Land zu raumen gehalten wären, haben doch Ihre Hochfürstl. Gnaden Unser gnädigster Landes-Fürst und Herr 2c. auf unterthänigstes Anlangen anberegt Ansässiger-der Emigration unterwürffiger Unterthanen, höchst Dero gnädigst angebohrne Milde und Clemenz abermahlen fürwalthen lassen, und ober sagte Emigrations-Mandata dahin erleuchteren wollen; Daß

Erstens der vorhin für die Haus- und Hof-Besizere, nach Unterschied der Besteuerung länger oder kürzer anberaumte Ab- und Auszugs-Termin, nunmehr, ohne einigen Unterscheid bis auf nechst-künfftigen H. Georgi verlängert: innerhalb dieser Zeit aber die Uncatholisch sich erklärte Güter-oder Haus-Jmhaber (wann doch selbige indessen denen unterm 30. August ergangenen Dehortatorien in allen ruhig nachzuleben) zu Raummung des Lands nit angestrenget, sondern bis dahin bey dem Ihrigen gelassen werden; von solch hiermit

D 2

Abb. 19: Fortsetzung von Abb. 17.

Die No. IV ist dir Zusage der Fristverlängerung auf 30. August 1732 und für den Güterverkauf Michaeli 1734

mit fürs letzte angeetzten Termis aber so gewis aus dem Land weiter ziehen sollen, als im vorigen, zwar mit vernünftigen Fall, selbige ohne weitere Gnad und Verlängerung, mit Gewalt worden aufgehoben, zur Straff gezogen, und gestaltten Dingen nach aus dem Land fortgeführt werden.

Anderens geruhen höchst ernaunt. Ihre Hochfürstl. Gnaden etc. etc. mehr ermelde anständig uncatolische Unterthanen die Lands-väterliche Milde, obwohl unverdienter, noch weiters angedeyen zulassen, und zugeben, daßjenige, so sich zur schuldigen Gehorsam gebührend bequemen, ihre Güter aber unter solch nunmehr verlängerten Termin nicht haben verlaufen können, überhin frey stehen solle, solche rucklassende Haabschafften an unbeweglichen Gütern bis H. Michaeli des 1734. Jahrs in ihrer, als eigentlicher Rahmen, durch andere doch gut Catholische, eigenen Belieben nach, verwalten zulassen, und diese zu Verkauf und Gelder-Entreibung, Abzahlung deren Zinsen und Schulden, dann anderer Nichtigkeit Pflegung zubezwalten. Sollen dann

Drittens unter denen unansässigen (für welche diese Zeit-Friste gar nicht gemeynet) sich einige Söhne oder Töchter befinden, deren Eltern angezessen, und einfolglich vor künftigen H. Georgi, in Krafft dieses zu emigrieren nicht gehalten seynd, wird solchen Kindern die ihren Eltern zugelasene Frist gleichfalls zugestanden, mit deme doch, daß sie während der Zeit bey ermelde ihren Eltern Wohnung und Aufenthalt nehmen sollen, ausser es wolten deren einige, ohne fernern Verschub, von selbstem freywillig fortziehen, so ihnen ohn erwehret bleibet.

Ubrigens <sup>hat er</sup> <sub>habet ihr</sub> denen ehevor publicirten Emigrations-Patenten durchaus nachzugehen, und selbige, mit dieser Bescheidenheit doch zu vollziehen, daß bey Fortschaffung deren Unangezessenen, forderist die ledige und mehr gefährliche Bursch fürgenommen, jene aber, so mit klein und saugenden Kindern beladen; dann die hochschwangere Weiber, auf beschehenes Anlangen und Birten, so viel es thunlich, verschonet, und bis all andere Unangezessene abgezogen, geduldet werden.

Damit nun offters ermelde ansässige Emigranten solch gnädigster Verordnung nach, sich zu verhalten wissen, als <sup>solle er</sup> <sub>sollet ihr</sub> dieselbe eigens für beruffen lassen; und soviel es diesen oder jenen betreffen mag, jedem das Behörige deutlich erinnern und auftragen. An deme beschreibet Ihrer Hochfürstl. Gnaden etc. etc. Unsers gnädigsten Lands-Fürsten und Herrn, Herrn gnädigster Will und Meynung. Salzburg, den 29. Novembris 1731.

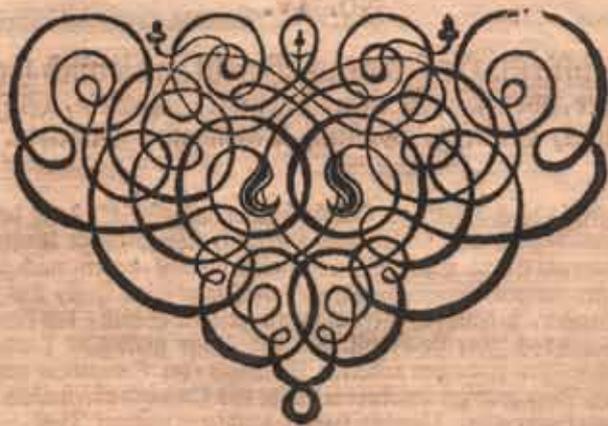


Abb. 20: Fortsetzung von Abb.19.

Auch Georg Schwaiger war mit seiner Familie vom Emigrationspatent betroffen und es drohte ihm die Vertreibung, da er als „*Verdächter, der sich nie gebessert hat*“ eingestuft war. In einem bewegenden Gnadengesuch am 31. März 1732 versuchte er den Erzbischof umzustimmen, um doch noch im Land bleiben zu dürfen. Er widerrief alles, bezeichnet sich als verirrtes Schäflein, das zu seinem Hirten drängt und in den Schoß der Katholischen Kirche zurückkehren möchte .

Es gibt in den Emigrationsakten viele solche Gnadengesuche, manchmal hatten sie auch Erfolg. Es ist schwer zu beurteilen, wie ehrlich sie hinsichtlich des Bekehrungswillens gemeint waren, geben aber Aufschluss über die Not der drohenden Vertreibung.

Hochwürdigster Hochgebohrner Reichs-Fürst,  
Genädigster Landes-Fürst und Herr Herr etc-etc.

Original:

Gleich wie das Khündt zu seinem Vatter,  
und daß Schäßlein zu seinem Hirten, also  
und mit weith grösserer Zuversicht fliechet  
zu Euer Hochfürstl. Gnaden etc.etc.  
immer in ihren äusseristen nöthen ganz  
verlassenste Seel, woll wissnt, daß Höchst  
die selbe etc.etc. kheinen Sinder, seye er  
so groß als er immer wolle, verstossen,  
sonderen vill mehr der schärfte jederzeit  
die milde vorzuziehen geruhen.

Gnädigster Landtsfürst und Herr Herr  
etc.etc. Ich irrgangenes Schäßlein bin von  
dem Weg der Wahrheit abgewichen, und  
seithero in der Finsternis des Irrthumbs  
herumgeirret also daß ich mit

Freie Übersetzung:

Gleich wie das Kind zu seinem Vater  
und das Schäßlein zu seinem Hirten,  
genauso und mit noch viel größerer  
Zuversicht fleht zu Euer Hochfürstlichen  
Gnaden die in der äußersten Not  
verlassene Seele, wohl wissend, dass  
Sie keinen Sünder und sei er noch so  
groß, verstossen, sondern vielmehr der  
Schärfe die Milde vorzuziehen geruhen.

Gnädigster Landesfürst und Herr. Ich  
in die Irre gegangenes Schäßlein bin  
vom Weg der Wahrheit abgewichen  
und seither in der Finsternis des Irrtums  
herumgeirrt, weil ich mit



anderen Sektireren in der Supplication  
um das freye exerciticem der Luterischen  
Religion, und entlassung der gefangenen  
rebelln mich gleichfalls undterschrieben  
habe, dessentwegen dann eine gnedigist  
vorgesözt geist- und weltliche obrigkeit  
alhier zu Salfelden mir zu emigriren  
anbefohlen hat,

dahingegen die gemieths augen eröffnet  
meinen allzugroß begangenen Fehler  
reumüthigist erkenne, und von ganzem  
Herzen zu dem alleinig Seelig machenten  
Römisch: Katholisch: Glauben zu  
bekheren verlange, und dessetwegen  
in Ansehung meiner großen Reuh  
und vergrössert bussfertigen Zächeren  
(=Tränen) mit mildreichisten Augen  
angesehen zu werden mich getröstet;  
Sintemahlen Euer Hochfürstl. Gnaden  
etc.etc. nit wollen, daß ein einziges  
dero anvertrautes Schäflein /: wan  
es sein Verbrechen erkhennet:/ unter  
denen abtrinnigen Khötzern ellendiglich  
verderben solte.

anderen Sektierern um die freie  
Ausübung der Luterischen Religion und  
Entlassung der gefangenen Rebellen  
mit unterschrieben habe. Deswegen hat  
dann eine gnädig vorgesetzte geist- und  
weltliche Obrigkeit hier in Saalfelden  
meine Emigration anbefohlen.

Da jedoch die Augen meines Gemütes  
geöffnet wurden, erkenne ich meine  
allzugroßen begangenen Fehler reu-  
mütigst und ich verlange von ganzem  
Herzen zum allein seelig machenden  
Römisch-Katholischen Glauben mich zu  
bekehren. In Ansehung meiner großen  
Reue und meiner bußfertigen Tränen  
tröste ich mich mit mildreichen Augen  
angesehen zu werden. Zumal Euer  
Hochfürstlichen Gnaden nicht will, dass  
ein einziges seiner ihm anvertrauten  
Schäflein, wenn es sein Verbrechen  
erkennt, unter den abtrünnigen Ketzern  
elendiglich verderben sollte.



Also thue Euer Hochfürstl Gnaden etc.etc.  
 mit gegen Himmel erhobenen Händten  
 und Zärher tiefenten Augen durch das  
 Khostbahrste allerheiligste Bluet Jesu  
 Christi, um Gotteswillen untertänigst  
 gehorsambist fuaßfähig Bitten, in gnädig-  
 ster Beherzigung meiner großen Reu mich  
 verirrtes Schäfflein widerumben zu Gnaden  
 an: und aufzunemen, und aus dem lieben  
 Vaterlandt nicht zu verstossen, massen  
 ich nicht allein die Katholische Glaubens  
 bekhanthus abzubeschwören, sondern  
 auch der allein Seelig mach-endten  
 Hl. Römisch:Katholischen Khürchen  
 beständigst zu gehorsamen zu reversieren  
 mich unterthänigst erbitte,

wormit mit zu gnadigist gehorsambister  
 gewehr Eurer Hochfüstl Gnaden etc.etc.  
 mich unterthänigist gehorsambist  
 Empfehle.

Euer hochfürstl. Gnaden etc.etc.

Unterthänigist Gehorsambist

Georg Schwaiger am Schwaiger-  
 Gueth in der Urßlau  
 Pfleggerichts Lichtenberg

Also tue ich Euer Hochfürstlichen  
 Gnaden mit gegen den Himmel  
 erhobenen Händen und träenentriefenden  
 Augen durch das kostbarste allerheiligste  
 Blut Jesu Christi, um Gottes Willen  
 untertänigst gehorsamst und fußfälligst  
 bitten, in gnädigster Beherzigung  
 meiner großen Reue mich verirrtes  
 Schäfflein wiederum zu Gnaden an-  
 und aufzunehmen und aus dem lieben  
 Vaterland nicht zu verstossen, weil ich  
 nicht nur das Katholische Glaubens-  
 bekenntnis beschwören, sondern auch  
 zur allein seeligmachenden Hl. Römisch-  
 Katholischen Kirche beständig gehorsam  
 zurück zu kehren untertänigst erbitte.

Womit ich mich zur gnädigsten  
 gehorsamsten Gewähr Eurer Hochfürst-  
 lichen Gnaden untertänigst gehorsamst  
 empfehle.



Zu Deputatio Secreto

den 31. März 1732

???

Zu Deputatio Secreto den 14.

Juny des selben Jahres

???

An

Ihro Hochfürstl. Gnaden Erz-  
Bischofen zu Salzburg etc.etc.

Unterthänigist Gehorsambst

Fueßföhligist anlangen und

Bitten,

Vom Georgen Schwaiger  
Am Schwaiger Gueth in der  
Urßlau Pfleggerichts  
Lichtenberg.

Umb Herinbemelt  
Hochfürstlichen Gnaden

117

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

In Deput. Sec.  
27. Aug. 1732  
J. J. J.  
In Deput. Sec. 214.  
Quam d. a.  
H. J. J. in h. J. J.

Vno  
Hro Hochwürdig. In dem Herzog.  
Bischoffens zu Salzbürg. gg.

Inden Königl. d. Gesandtschaft  
Kaisers d. anlangen und  
Bitten.

Herrn Quengen Disputations  
am Disputations Ort d. in d.  
Kreidland d. d. d. d. d.  
Leistenberg.

Vnd Fürwidermal d.  
Kaisers d. d. d. d. d.

Mit dem selben Datum des Gesuchs, dem 31. März 1732, gibt es den nebenstehende Brief vom „Deputations Director“ Christani von Rall

Klarschrift:

Geörgen Schwaigers am Schwaiger-Gutt unthertänigst eingereichtes anlangen, umb im Land bleiben zu derfen; ? Ihnen nund respective Euch hirmit zugefertiget mit dem Auftrag, daß sofern dessenthalber bereits ein resolution dahin ergangen, solche ohne weiteres solle vollzogen: widrigenfalls aber das mit dem Supplicanten habende Beschaffenheit ehestens anhero mit der anlag und gutächtlicher Meinung zurück berichtet werden.



Das Gnadengesuch hatte keinen Erfolg. Der Dechant von Saalfelden, Johann Baptist Franz Graf v. Gaißbruck gab am 30. Juni 1732 eine Stellungnahme an den Erzbischof Firmian zum Gnadengesuch von Georg Schwaiger ab und empfahl dringend dessen Ausweisung. Bemerkenswert ist auch, dass Georg Schwaiger zu jenen Protestanten gehörte, welche 1730 die erste Bittschrift an das Corpus Evangelicorum in Regensburg unterschrieben haben.

Abb. 25-27 (Emigrationsakten, 62, fol. 169-170)  
fol. 169

Hochwürdigist. Hochgebohrner des  
Heyl. Römisch Reichs und Landes Fürst,  
Gnädigster Herr, Herr etc.etc.

Original:

Ob zwar der supplinirente Georg Schwaiger am Schwaiger guett in der Urschlau unterthänigst suechet deme in landt verbleiben zu laßen, so haltet es sich doch mit selbem umb so gefährlicher, als nicht nur allein die ehevorige Depositiones, deme durchauß in glauben nicht guett zu seyn beweisen sonderen auch solches, die gnädigist abgeordneten Herrn Cathechisten auf daß neue (wie beede beylagen A: et B: des mehreren darlegen) bekräftigen, danenhero wür der Unmaßgeblichisten mainung, dißen her und her in glauben verdächtig gewesten mann sambt dessen gleichfals so gearten Kindern umb so mehr ad emigrandum anzuweißen, als derselbe nicht nur allein ienes Memorial so die Sectirer umb gnädigst

Freie Übersetzung:

Obgleich der demütig flehende Georg Schwaiger vom Schwaiger-Gut in der Urschlau untertänigst ersucht, ihn im Land verbleiben zu lassen, so verhält es sich mit ihm umso gefährlicher, als nicht nur die vorigen Ausführungen beweisen, dass es um seinen Glauben nicht gut steht, als auch die gnädig abgeordneten Kathechisten dies aufs neue bekräftigen (wie beide Beilagen A und B wiederholt darlegen). Daher sind wir der unmaßgeblichsten Meinung, diesen her und her im Glauben verdächtig gewesenen Mann samt seiner gleichfalls so gearteten Kinder umso mehr zur Emigration anzuweisen, als er nicht nur jenes Memorandum, in dem die Sektierer um gnädigst

Verordnungs- und Bescheidens des  
Hochlöblichen Fürstlichen Landesherrn  
Seiner Gnade Herzog Georg  
Christoph von Sachsen

Es zuan den fürstlichen georg Christianen an  
Christianen quod in den Königl. Kurfürstlichen  
Fürstlichen Lande verbleiben zu lassen  
so fällt es sich mit solchem Ansehn  
hieser, als nicht nur allein die erwähnte  
ones, dem dinstags in gläubigen nicht quod zu  
jeden bezeugen sondern auf solches, die quod  
abgeordnete Herrn Cathedrischen auch das  
wie beide bezeugen A. et B. des erwähnten  
legen. / bezeugen, davon sein dem An-  
maß geblieben mairung, diesen für die in  
gläubigen verständig gewesen man jumbt dessen  
gleichfalls so quod Kindern Ansehn ad  
emigrandum aufzuweisen, als demselbe nicht nur  
allein ist Memorial so die bezeugen Ansehn

gestattentes Religions exercitium oder verwilligenten abzug, und entlaßung ihrer verhaften mit brüeder ohngezwungen unterschriben, auch sich nicht gescheüet solchene Irrglauben mit verschidenen werkhen vorderist aber gepflogner Vertraulichkeit mit denen öffentlichen Khezern zu bestättigen, sondern erst kürzlich und zwar nach bereits schon eingeraicht unterthänigsten Memorial abermahlen vor obgedachten Herrn Cathechisten seyn inniges gemüeth nicht bergen khinen, einvolglich sattsam an Tag gelegt, waß vor beständige bößerung anzuhoffen seye, womit in gehorsamster erwartung gnädigist resolution wür uns zu landtsfürstl. höchsten Gnaden hulden unterthänigist gehorsamst empfehlen.

Salfelden den 30 Juny 1732

Eurer Hochfürstl. Gnaden etc.etc.

untertenigst-gehorsambster

Graf v. Gaisßruckh, Dechant  
Jacob Balthasar Braun

gestatte Religionsausübung oder bewilligten Abzug und Entlassung ihrer verhafteten Mitbrüder ohne Zwang unterschriben hat. Er hat sich auch nicht gescheut, solchen Irrglauben mit verschiedenen Werken, besonders aber mit gepflogener Vertraulichkeit mit den öffentlich bekannten Ketzern zu bestätigen. Erst kürzlich und zwar nach seiner eingereichten untertänigsten Bittschrift konnte er sein innerstes Gemüt vor den oben erwähnten Kathechisten nicht verbergen und hat sattsam an den Tag gelegt, dass keine beständige Besserung zu erhoffen ist.

Damit empfehlen wir uns in gehorsamster Erwartung des Beschlusses zu den landesfürstlich höchsten Gnaden und Hulden untertänigst gehorsamst.

gehabtes Religions exercitium oder Kon-  
nilligenten abzug, und entlassung ihrer Verpflich-  
tung mit Brüdern ofugezwungen Kutschfahnen, auf  
jüngst gesendet, sich seine In glauben mit  
Konfessionen weichen Kondemnt aber geyloguen  
Verträglichkeit mit dem öffentlichen Hofem zu bestat-  
tigen, sondern fast kürzlich und zwar auf bereits  
von eingekauft Kutschfahnen Memorial aber  
waffen Kon obgedachten fernem Cathedrischen pro-  
fessionen gemüthlich nicht borgen pfieren, einmüthlich  
jaham an Tag gelegt, was Kon beständige best-  
sonnung aufzufassen jeye, womit in gesonam, der  
erwartung quädigst resolution von Kon zu laude  
ausst. lassen quaden fuden Kutschfahnen ge-  
sonam, zuzulassen. Dabaldem den 30 Junij 1737  
Ihren Leiblichen H. Gnaden zc.

Auctorität: zugeordnet

Abt. zugeordnet  
Jacob Dalgaard, Kamm.

Auf folgenden Bild ist das eigentliche Emigrations-Urteil: "**Georg Schwaiger in der Urslau anbefohlene Emigration**" zu lesen. Es ist über die Anschrift des Schreibens der Stellungnahme von Dechant Gaisruck nachträglich geschrieben worden:

fol. 170 Rückseite (Anschrift)

Anschrift:

Dem Hochwürdigist: Hochgebohrnen des  
heyl: Römisch: Reichs Fürsten und Herrn Herrn  
Leopoldo (=Firmian), Erzbischofen zu Salzburg, Legaten  
des heyl. Apostl: Stuels zu Rom und Lega-  
ten von Teutschlandt etc.etc.: Unsern Gnädigsten  
Fürsten und Herrn Herrn  
Eurer gnädigen gebarmen Deputation.

In einem anderen Schriftzug ist über der Anschrift zu lesen:

Saalfelden

**Georg Schwaigers in der Urslau anbefol-  
hene Emigration betr.**

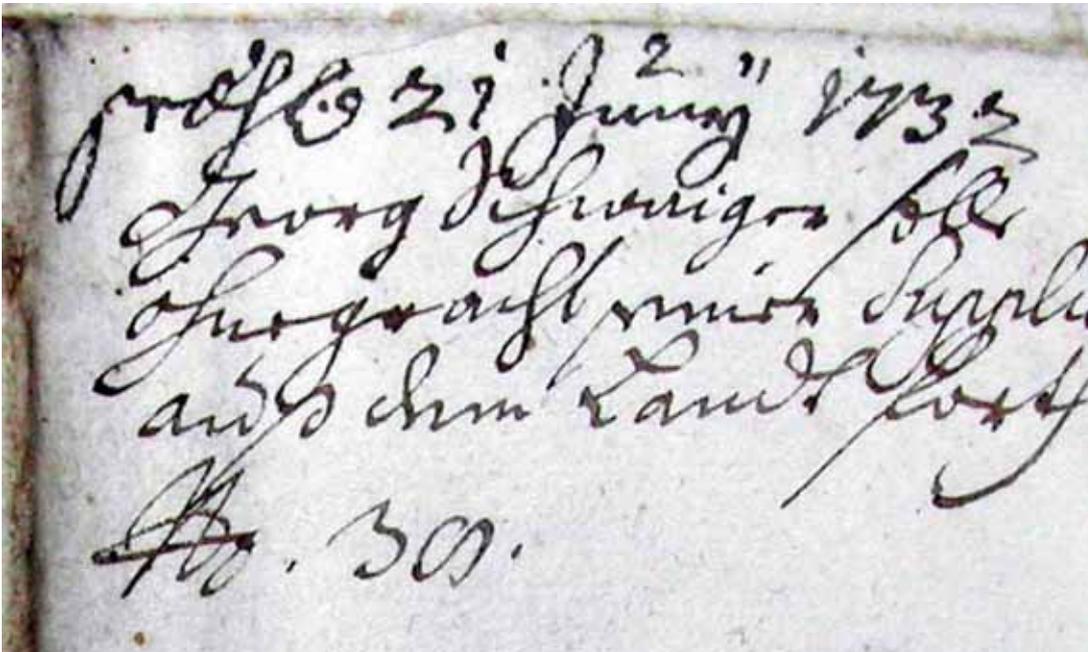
In Deputatio Secretario  
den 14th Juni (?) 1732



In einem weiteren Protokoll vom 21 Juni 1732 steht:

„Georg Schwaiger solle ohngeacht seiner Supplication aus dem Landt forth“

Am 9. Juli 1732 erfolgte dann die tatsächliche Vertreibung im Zug 74 als Nr. 68.



Für die „Angesessenen“ war, wie bereits berichtet, nach langen Verhandlungen der Georgitag (24. April 1732) als Datum der Emigration festgelegt worden und für Haus- und Hofbesitzer, wenn sie den Verkauf bis Georgi nicht durchführen konnten, der 30. August.

Der König von Preußen, Friedrich Wilhelm I., hatte am 2. Februar 1732 eher überraschend ein Einladungspatent unterzeichnet, das die Durchreise durch Deutschland und die Aufnahme in Ostpreußen, das durch eine Pestepidemie entvölkert war, sicherte. In 16 Wanderzügen erfolgte die Auswanderung aus Salzburg von insgesamt 16.288 Bauern, Handwerkern und deren Familien. Auf der Reise starben 805 Personen an den Strapazen des Land- und Seetransportes, davon 710 Kinder. 1776 Bauernhöfe blieben leer zurück und konnten zum überwiegenden Teil nicht rechtzeitig verkauft werden. Aus dem Pfliegericht Lichtenberg wurden 667 Personen von 68 Bauernhäusern vertrieben. (Chronik Saalfelden, 1992, S 150ff)

Entgegen den Erwartungen wurden sie in Ostpreußen nicht in geschlossenen Kolonien angesiedelt, sondern in einzelne Dörfer zerstreut, durchschnittlich nicht mehr als 3 Familien in einem Dorf. Die lokale Administration war schlecht vorbereitet, die Zuweisung der Höfe ging schleppend vor sich und meist mussten sie eine Zeit lang bei Einheimischen einquartiert werden. Vielfach wurde die landwirtschaftlichen Fähigkeiten der Salzburger bezweifelt und es erforderte einen entsprechenden Druck der preußischen Regierung, die Ansiedlung zügig durchzuführen. Nach großen Anfangsschwierigkeiten wurden sie sesshaft und die Nachkommen dieser Emigranten bilden heute noch den „Salzburger Verein e.V.“<sup>1</sup> in Deutschland, wohin sie 1945 vor den einmarschierenden Russen aus ihrer Heimat Ostpreußen flüchten mussten.

<sup>1</sup> Salzburger Verein e.V., Memeler Str. 35, D-33605 Bielefeld

## Georg Schwaigers Emigration

Am **9.7.1732** schlug für Georg Schwaiger und seine Familie die Stunde der Vertreibung. Er emigrierte nach **Krausendorf** (damals Brandenburgisch Preußen, heute polnisch, etwa 6 km östlich von Rastenburg an der litauischen Grenze gelegen). Sie fuhren mit eigenem Pferd und Wagen im Zug 74 als Nr. 68 in der 8. Partie geleitet von den Commissaren Stephani und Megander und erreichten Königsberg in Ostpreußen am 12. November 1732. In diesem Zug 74 reisten 1056 Personen (243 Männer, 249 Frauen, 564 Kinder). Auf der Reise starben 8 Männer, 5 Frauen und 43 Kinder. Die Reise nach Ostpreußen war sehr beschwerlich, die Zahl der Toten ist ein Indiz dafür. (Laudan und Hundrieser, 1992)

In den diversen Protokollen wird die Familie Georg Schwaiger mit unterschiedlichen Kinderzahlen angeführt:

- Protokoll Zug 74: 8 Kinder. Im Verlassenschaftsprotokoll von Mutter Catharina Schwaiger (17.7.1738) steht auch, dass 8 Kinder emigriert sind.

*„Item Georgen Schwaiger am Schwaigerguett in Hinterthall so ebenfalls ohneracht (trotz) vielen Zueredens sein Weib und khleinere Kinder mit sich bringet, denen sich noch zugesellet Catharian Tödtlingerin lediges Hausweib dero constitutum sub Nr. 54 bereits eingesandt, wollen sich selbe aber erklärt und gegenwär...“*  
(der Text bricht hier ab).

*8: Georg Schwaiger zu Schwaig 50 jährigen Alters. 9: Catherina Schwaigerin dessen Eheweib: 48; (Alter) 10: Thoman 20; 11: Hannß 14; 12: Martha 20 und 13: Maria 14 Jahr.  
Als anfaliges und vohrentes schulden 4283 fl 4s (=Wert), Schulden hinaus 3006.- (=Schulden), rest 1277 fl  
Nemmen mit sich 460 fl, angeschlagen mit 2 fl 48 (=Abgabe)*

*„Item Georg Schwaiger zu Schwaig 50 jährigen Alters, Catharina Schwaigerin dessen Eheweib 48, Thoman 20, Hanns 14, Martha 20, Maria 14 Jahr: Guthaben 4283 fl, Schulden 3006, rest 1277 fl, nemmen mit 460 fl.“*

In einer anderen Quelle (Chronik Saalfelden, 1992) werden die Kinder von Georg Schwaiger mit folgenden Namen angegeben: *Thomas, Bartl, Jakob, Hans, Martha, Maria.*

Geht man von der Geburtsliste aus, so sind 8 Kinder emigriert:

**Salomea, Martha, Thomas, Joannes, Maria, Jakob, Bartholomäus und Gertrudis.**

Als Gewalthaber (=Rechtsvertreter) der zurückbleibenden Tochter Barbara, die bereits mit dem (katholisch gebliebenen) Untermußbach-Bauern verheiratet war, wird Christian Schwaiger, Pirchl-Bauer und Bruder von Georg, eingesetzt. Dieser Christian Schwaiger ist der direkte Vorfahre des Autors Alois Schwaiger.

Ein weiterer Vertriebener ist Christoph Lanpichler, seit 1730 Besitzer des mit dem Schwaiger-Gut vereinigten Fasching. Er emigrierte mit der Witwe Anna Pergner (sie besaß mit ihrem Mann Jacob Pergner vor 1730 das Fasching-Gut) und ihren Kindern Christoph, Georg und Hans.

Weiters emigrierte Daniel Schwaiger vom Auer-Lehen mit drei Söhnen, ebenfalls nach Krausendorf, wo er Hof 9 zugewiesen bekam. Er war Witwer und starb in Krausendorf bereits am 20. 8.1733.



Abb. 28: Kapelle in Thor/Saalfelden



Abb. 29: Gedenktafel neben der Kapelle

Die Hinterthaler Emigranten versammelten sich vor der Abreise auf dem Fasching-Gut und zogen dann zur Kapelle in Thor am Ritzensee in Saalfelden, wo die übrigen Pinzgauer Emigranten dazustießen.

## Die Ansiedlung in Krausendorf/Ostpreußen

Die Art der Ansiedlung der Emigranten in Krausendorf bildete insofern eine Ausnahme, als entgegen dem üblichen Vorgehen, sie in die Dörfer zu zerstreuen, hier eine richtige „Salzburger Kolonie“ gebildet wurde. Das Dorf bestand aus 12 Höfen mit einer Größe von je 52 ha (Hof 1 bis 10) bzw. 35 ha (Hof 11 und 12) und diese wurden alle den Salzburger Emigranten zugewiesen. Meist wurden zwei Familien auf einem Hof angesiedelt. Auffallend ist die Heiratshäufigkeit untereinander in dieser Kolonie in den folgenden Jahren. (Laudan und Hundrieser, 1992, Heft 1)

Die Ansiedlung in Krausendorf dauerte etwa ein halbes Jahr. Die ersten 15 „*um der Wahrheit vertriebenen Exulanten ohne derselben Kinder*“ (so berichtet der Erzpriester Dr. Schumann aus dem benachbarten Rastenburg) trafen am 14. August 1732 in Krausendorf ein und wurden nach einer Predigt bewirtet. Dies war eine erste Besichtigung und die eigentliche Besiedlung erfolgte ab Oktober/November. 10 von 12 Höfen standen übrigens nicht leer, sondern die dort ansässigen Bauern wurden wegen schlechter Wirtschaftserfolge vom Grundherrn, dem preußischen Staat, von den Höfen entfernt und als „Gärtner“ woanders beschäftigt. Entsprechend „freundlich“ wird der Empfang für die Salzburger gewesen sein. Ende November waren 165 Salzburger in Krausendorf angesiedelt, daneben gab es noch 11 einheimische Personen auf 2 Eigenhöfen, die nicht dem Staat gehörten. Drei Salzburger Familien hatten die erforderlichen Barmittel und kauften das „Schulzengut“ um 1100 Gulden, das offenbar nicht dem Staat gehörte.

Die Ansiedler bekamen Vieh und Gerätschaften sowie „Freijahre“, in denen sie keine Abgaben zu leisten hatten. Sie erlangten nach erfolgreicher Arbeit 1740 das Verfügungsrecht über Grund und Boden, konnten diesen vererben und veräußern. Ein „Sozietätsvertrag“ regelte die Rechte und Pflichten der Ansiedler.

Ab der Ansiedlung in Krausendorf wird Schwaiger mit „ei“ geschrieben, also **Schweiger**. Irgend ein Schreiber wird das verbochen haben.

Über diese Ansiedlung von **Georg Schweiger** wird in (Laudan und Hundrieser, 1992, Heft 2) Folgendes berichtet:

Georg Schweiger war ursprünglich mit der Familie Joseph Brückl für Hof 1 vorgesehen „... *Georg Schweiger, der nachkommen sollte, hat sich nicht eingefunden ...*“. Er fand sich etwas später doch noch ein und übernahm den Hof 11 im Jahr 1733 von seinem Vorgänger Joseph Höck, der nach Königsberg ging. Dieser Hof war einer von den 2 kleineren mit 34 ha und Georg bewirtschaftete diesen Hof allein. „*Er kam mit eigenem Gespann an und brachte vier Töchter sowie die Söhne Johannes, Bartholomäus und Jakob mit*“, wird in (Laudan und Hundrieser, Heft 3, 1992) berichtet.

Vor dieser Ankunft muss es noch das tragische Ereignis gegeben haben, dass Sohn **Thomas** am 13.2.1733 in Krausendorf im Wald erschlagen wurde, wie Max Schweiger berichtet hat. Dies stimmt mit der Anzahl der angekommenen 7 Kinder überein, emigriert waren ja 8 Kinder.

1738 starb Georgs Ehefrau Catharina und ihr Heiratsgut wurde auf die Kinder aufgeteilt.

Folgendes Protokoll steht im (Notelbuch,96,1738):

17.7.1738 „Der zeitliche Hintritt (=Tod) der Catharina Schwaigerin des Emigrierten Georg Schwaigers zu Schwaig Ehwürthin wird von Ainer Hochansehnlichen Königl. Preuss. Abordnung approbiert und ihr Heiratsgut von 300 Gulden wird abzüglich der Interessen von 54 fl auf die neun Kinder verteilt, sämtliche mit ihren Eltern nach Preussen emigriert. Barbara, so alleinig zurückgeblieben ist des Hannsen Muespachers zu Untermuespach Ehwürthin.“

Das Heiratsgut wurde also auch für die Emigrierten noch korrekt abgerechnet und eine Preußische Delegation fungierte als Treuhänder.

Am **12. 6.1740** heiratete Georg Schweiger in zweiter Ehe die Witwe Anna Langecker (Witwe nach Martin Langecker, Ackersmann zu Salzburg). Anna war bereits als Witwe emigriert. Am 20.2.1743 wurde Sohn Jakob in dieser Ehe geboren.

Am **5.9.1746** starb Georg Schweiger in Krausendorf.

## Hof-Nachfolge in Krausendorf

Der Sohn **Bartholomäus** war Hof-Nachfolger. Dabei kam es zu einem Hoftausch mit Georg Gruber vom Hof 10. Dieser Hof war größer (53 ha statt 35 ha des Hofes 11).

Bartholomäus war in erster Ehe 1746 mit Maria Mittelsteiner verheiratet, der jüngsten Tochter von Philipp Mittelsteiner von Hof 3. In zweiter Ehe heiratete er 1758 Christina Breiffuss, Tochter des Sebastian Breiffuss von Hof 6. In dritter Ehe 1763 Eva Pfendler, Tochter des Jacob Pfändler, ebenfalls von Hof 6.

Am 11.12.1784 starb Bartholomäus in Krausendorf.

Auch über den Sohn **Johann** wird in (Laudan und Hundrieser, 1992, Heft 3) berichtet.

Er heiratete 1739 Regina Brandstaedter von Hof 4. Sie war die Schwester des Hofinhabers Wolfgang Brandstaedter (geb. 14.4.1709 in Leogang, Sterbedatum ungeklärt, wahrscheinlich 1736 in Krausendorf), der 1732 den Hof 4 mit Johann Aberger (geb. 18.1.1692 in Saalfelden, gest. 30.6.1756 in Krausendorf) übernommen hatte. Die Familie Brandstaedter stammte aus Leogang und als Besonderheit ist anzumerken, dass die Mutter Eva Brandstaedter (geb. 22.12.1680 in Leogang, gest. 17.2.1738 in Krausendorf) als überzeugte Protestantin mit neun von elf Kindern allein emigrierte und der Ehemann Jacob Brandstaedter (geb. 23.7.1667 in Leogang, gest. 2.10.1732 ebenda) als Katholik mit zwei Kindern zurück blieb.

Durch die Heirat mit Regina Brandstaedter übernahm Johann den Hof 4. Nach dem Tod von Regina heiratete Johann 1745 Margarethe Aberger, Tochter des auf Hof 4 mitangesetzten Johann Aberger. Damit hatte er also „doppelt“ auf dem Hof eingeheiratet. Aus dieser Ehe stammt Sohn Johann (geb. 14.9.1760, gest. 7.6.1828 in Krausendorf), der um 1780 Hof 12 übernahm. In dritter Ehe heiratete Johann 1761 Barbara Strasser. Er führte den Hof von 1738 bis 1790, war als „Dorf-Geschworener“ einerseits eine angesehene Persönlichkeit, andererseits ein schlechter Bauer, denn die Hofgebäude werden 1783 als „irreparabel“ bezeichnet.

Johann Schwaiger wird auch als Prediger bei den wöchentlichen Gottesdiensten in Krausendorf im Buch „Hinterlassene Aufsätze des seligen Johann Herzog“ (Schumann, 1765, S. 7) erwähnt. Johann Herzog stammte aus Leogang und war ein verdienter Schulmeister in Krausendorf.

1790 übernahm Johanns Sohn Georg (geb. 18.3.1762, gest. 4.2.1839), der mit Catharina Steiner von Hof 1 verheiratet war, den Hof 4. Der Sohn von Georg, Friedrich (geb. 28.11. 1806 in Krausendorf, gest. 17.10.1863 ebenda) wurde 1830 Hoferbe. Er war mit Catharina Anger von Hof 7 verheiratet.

Welchen Hof in Krausendorf hat die Schweiger-Verwandtschaft nicht erheiratet?

## Verkauf der Bauerngüter im Pinzgau

Viele Güter konnten von den Emigranten nicht zeitgerecht verkauft werden und Treuhänder hatten den Verkauf und die Abdeckung offener Schulden aus dem Erlös übernommen. Eine Preußische Kommission wachte über die Korrektheit und leitete den Emigranten den Erlös zu. Diese Kommission war auch beim Aufteilen der Erbschaft nach Catharina Schwaiger auf die Kinder tätig geworden.

Einerseits hofften die Emigranten auf einen möglichst hohen Verkaufserlös ihres zurückgelassenen Besitzes und auf der anderen Seite hatten die Treuhänder im Gerichtsbezirk Lichtenberg (Saalfelden, Maria Alm, Leogang) auch ihre Sorgen, denn so mancher Emigrant hatte nur Schulden hinterlassen. In einem Brief des Bürgermeisters Georg Stöckhl von Maria Alm (Dahmann, 1993, S. 249) wird dies eindrucksvoll geschildert:

**20. July 1736** „*Unterthänigst gehorsambste fueßfallentes anlangen und bitten der gesambten Bürgerschaft und gerichts gemainde Lichtenberg. Von den treulos abgefallenen Kezern seien schon bei 80 Gandten (=Pleiten) verfaßt worden, die dadurch notleidenden Borgschaften beliefen sich auf über 30.000 fl. Sie würden „tief in Schulden bis über die Ohr stöckhen“ da sie mit über 300.000 fl verborgetem Geldern haften würden. Wenn also die Execution wegen der „abtrinigen“ Emigranten durchgesetzt würde, würden nicht allein die beklagten, sondern auch viele andere samt Weib und Kind von den Gütern verstoßen. Man habe in den Religions Troublen Tag und Nacht alle Strapazen auf sich genommen und auch den Kaiserlichen Soldaten Quartier gegeben. Die Kosten dafür wolle man ihnen auch noch aufhalsen. Viele Emigranten hätten ihre Kinder hier zurückgelassen. Jetzt wolle man nicht einmal die Gelder für die Alimentierung zugestehen. Weiters wären große Differenzen bei den Heiratsgütern, da wo entweder der Mann oder die Frau hier zurückgeblieben sei. Unser gnädigster Landtfürst, barmherzigist Vatter, möge doch eine Execution nicht gestatten da „wir bis auf dem letzten Blueths Tropfen getreyeste Vasallen mit wahrem kindlich Vertrauen Unßere einzige Demüthigiste Zueflucht nemmen, fueßfallent Unterthänigist gehorsambst Inständigist der eußerist bedrängten Bürgerschaft Clemenz (=Gnade) zu erweisen.“*

Das Schwaiger-Gut konnte Georg ebenfalls nicht zeitgerecht verkaufen und sein Bruder Christian Schwaiger vom Pirchl-Lehen war sein Treuhänder. Im „*Verzeichnus derer in freyem Kauff feil stehenden Güter der Emigranten*“ (siehe Abb. nächste Seiten) steht es auf Seite 35 (fälschlich unter Zeller Gericht angeführt) als verkäuflich:

„*Georg Schwaiger, Gut Schwaigerlehen nebst der Pürstin-Alm und dem Zehent*“

Der Verkauf zog sich bis **1737** hin und die Verkaufsurkunde findet man in (Anlaith-Libell, 1730, 555, No. 695/81):

„*...Gueth genannt Schwaiger Lechen in der hinteren Urslau gelegen. Zugleich ein drittmill, Saag, und Stampf darselbst, darin haubt urbary ain Häußl stehet, ain alter Holzmaiß in der Schwaiger Alm darauf aniezto ain Lerchwäldl steht, ain plaickhtes Holz im Schwarzwald in der Reichkendl, ain Au und ain Gaßn oder Ausfahrt an dem Schwaig Lechn liegend, ain Ehepleß im Reichkendl Wald, neun Khüeegräser auf der Jetzpach Alm. Des Emigrierten Georg Schwaigers Bestölter Gewalthaber Christian Schwaiger am Pürchl Lechen verwendet solche dem Bärtlmer Schwaig um 2200 Fl. Anlaith 85 Fl yber abzug der lauth Inhalt etl. Specifce enthalten und auf 500 statuiert leb und todten Vahrnuß, Eingab noch ab 1700 Fl.*

Bartlmä Schwaiger vom Obermuaßbach-Lehen, der Schwiegervater von Georg hat das Schwaiger-Lehen um 2200 Gulden übernommen und musste 85 Gulden Erbschaftssteuer zahlen. Das Lehen blieb in der Familie und der Preis war angebracht.

Das Geld für den Verkauf nahm der preußische Abgeordnete **Edler von Plotho** für die Emigrierten in Empfang und brachte es zu den Verkäufern nach Ostpreußen.

# Verzeichnuß

Derer

## Zu freyem Kauff feil stehenden Güter Der Emigranten.

### Gollinger-Gericht.

**E**nrich Seebolds Gut Wißl genannt.  
Georg Wolners zwey halbe Güter Grund-  
Wüchle/ Kengenberger-Rott.  
Jacob Bachers Gut Achfeld/ imgleichen ein Auf-  
bruch desselben Grund/ Stück's Wüchle/ nebst der  
Wasser-Wehr.

### Abbtenuer-Gericht.

Kuprecht Spiesshöfers Haus im Müllbach/ nebst  
zwey Stück'n Acker.  
Hanns Schuchls Hühlein und Gärtel nechst  
beym Klinik-Wißl in Neubach.  
Hanns Schobers Gut/ Koppenhöfel genannt.  
Philipp Neupachers Gut/ Krohnpüchl genannt/  
im Neupacher-Ried.  
Hanns Strubpengers Gut Neupach.  
Martin Höffers Gut Kraffteneant.  
Hanns Lampachers Gut Dunclehl. Lehen im  
Neupach.  
Hanns Bierhofers Gut Pramberg.  
Matthias Schlägers Gut Kettenbach.  
Hanns Schilfelders Gut Neupach.  
Georgen Hobers Gut Krumpholz.  
Jiriac Schülers Gut Ebr. zeichen.  
Barthel Schäfers Gut Unterböstler. Hof/ zum  
Güngen genannt/ im Allau-Winkel.  
Hanns Flichthofers Gut/ Schippenlehen genannt.  
Conrad Thurmhäusers Gut/ Hinterschoffer ge-  
nannt/ im Allau-Winkel.  
Peter Hirschens Gut/ Schlag genannt.  
Christian Eberls Gut Klenischlag.  
Jacob Knabens Gut/ Schächwitts/ oder Höllers-  
hof genannt.  
Joseph Schülers Gut Hammerlehen.  
Kuprecht Fichtenbrunnls Behausung am Treis-  
tenbüchl im Allau-Winkel.  
Nicolaus Schäfers Gut Gänghüchel.  
Kuprecht Leckenwalders Gut Vorderespach.  
Nicolaus Neupachers Gut Niderthiermos.  
Hanns Hegermosers Gut Summerau.  
Kuprecht Hirschers Gut Krafftshofen/ im Berg  
gelegen.  
Virgili Flichthofers Gut Bolshof am Neupach.  
Matthias Thürmosers Gut Paverhof am Parm-

berg ligend/ nebst ein Viertel Mühl-Recht/ ei-  
ner Rad-Mühle am Brunn-Wasser.

Matthias Mosers Gut Schlappenhof am Neu-  
pach/ nebst ein Viertel Mühl-Recht/ einer Rad-  
Mühle am Kettenbach.

Peter Gewechenbergers Gut Brodhof im Neu-  
pacher-Ried.

Paul Gerhards Gut Koppenau im Neubach/ nebst  
ein Fünftel auß der andern Helffte einer Rad-  
Mühle am Lemmer-Wasser.

Christian Krafft's Gut Gappenhof/ nebst einer hal-  
ben Mühle am Lemmer-Wasser/ imgleichen ein  
Aufbruch auß dem Koppenhosen/ und einer  
neuen Gemach-Mühle beym Gut Haagen.

Leonhard Spiesshofers Gut Angershof/ nebst ein  
Acker Neu-Wiesen/ und der Aekung.

### Werffner-Gericht.

Balthasar Müllbachers Güter/ als Stochhub/ samt  
der Mühle/ und Acker.

Kuprecht Neupachers Gut Hildgramb in der Ge-  
mach-Mühle.

Nichel Gumpolds Gut Meyerlechen/ mit der  
Mühle/ und Holz-Gerechtigkeit.

Thomas Kellers Gut Sparegg mit der Mühle/  
und dem Wüchle-Garten.

Georg Hafners Gut Nider-Pastell.

Kuprecht Frommers Gut Laupüchl.

Georg Zehenthofers Güter/ Lechen/ nebst einem  
Stück Acker/ und noch ein Stück Land/ Ham-  
merlechen genannt/ samt der Holz-Gerechtigkeit.

Kuprecht Kellers Gut Keck/ nebst der Alpen Hin-  
terbrand/ und der Gemach-Mühle am Aberg.

David Widmaisters Wüchle-Haus zu Werffen/  
nebst dem Grund/ Stück Hühlein/ der Holz-  
Gerechtigkeit/ denen Gartens/ und übrigen Per-  
tinentien.

Kuprecht Kellers Gut Schenegg.

Kuprecht Hermers Gut Oberberg in der Plientau.

Georg Kendlers Güter/ Schrosen am Igelspach/  
und Kapoldmaiß.

Christian Wiedmers Güter/ als Anderneng/ und  
Witteregg.

Solmann Schobers Güter Unter/ Jaglau/ und  
Winterang.

Nichel Schwaigers Gut Habschwaig.

Matthias Sempels Gut Schabos mit einem Stück  
Wiß, Haus und Garten, dem Aufbruch, und  
einem Häußl, Reitstättel genannt.

Joseph Schlückers Gut, Ober-Steinbach, mit ei-  
nem Feld in Hüttbach, einer Vieh-Trift auf  
den Alpen, und einer Mühle.

Christian Stuhlbachers Gut Schattan, mit dem  
Zulechen Eiseneben, und der Vieh-Trift auf  
den Alpen-Gebürg.

Joseph Forstreiters ein Alpen-Stück Laingang,  
und einer halben Gemachmühle.

Andreas Schwagers Stück Vieh-Weide von  
sechs Jauch.

Hanns Kangeegers ein Fünfftel der Alpen, Seignen  
genannt.

Lucas Pergers halbe Halt auß dem Gut Seiser-  
lechen, und die halbe Halt von dem Gut For-  
stern.

Johann Reinbergers halbe Alpen, Nasen genannt,  
sambt einem Anger, und Koglmeen, imgleichen  
dessen halbe Alpengerichtigkeit auf der Fils.

Georg Bollners halbes Gut Fröstelberg zu Gsteß  
im Hüttwinkel, sambt der halben Alpen Ritter-  
Licht.

Hanns Kohrmosers Aegen Schautmichen.

Thomas Bollners Alpen zu Aesten, und einem  
Anger zu Gsteß, nebst einem Drittel der See-  
Alpen im Rarwald.

Bertrud Bollnerin Zuleche Affenteche, und ein  
Zuleche das halbe Gut Vornwald, nebst einer  
Mühle, und einer Alpen, Aldekar genannt.

Georg Zarenbachers drey Güter, als Hinter-  
Schütt, Vorder-Schütt, und Schattau, nebst  
einer Alpen, Mad, Halt, und Holz-Grund.

Matthias Prindlingers vierde Theil vom Gut  
Schweig, nebst einem Achtel Alpen, einem An-  
ger Seignen, und einem Madstück.

Maria Hundreiserin Gut Frohn, nebst denen  
Grundstücken, und Alpen.

Andreas Niderlechners Aegen von der Alpen Kohr,  
nebst denen Wisen, und der Aegen zu der Al-  
pen Ketting.

Catharina Hofneggin Alpen Grieswisen, imglei-  
chen dessen Wismad Schranbach, und das  
Grundstück Forstleiten oder der March-Püchel.

Maria Leimerin Gut Premsstahl, nebst der Müh-  
le, und Aegung.

## Zeller, Gericht.

Simon Schwengbergers Haus, und Hof, auch  
ein Garten in Clem in der Bartellau.

Michael Steegwalders Gebäuder, und Acker in  
der Ober-Grub zu Caprun.

Christian Embachers Gebäuder, und Acker in dem  
Dorff Wisendorff.

Michael Abergers Gebäuder, nebst dem Acker zu  
Unter-Grub.

Joseph Birnbachers Gut Hirschberg in der Fuchs.

Jacob Strassers Gut Entwisen, nebst der Bad-  
Stuben.

## Saalfelder, Gericht.

Michael Huck's Bauern-Gut/auch Mühle/mit allen  
dazu gehörigen Pertinentien/ in der Leogang.

Hanns Hundsdorffers Bauern-Gut Unter-Wal-  
tersbach im Bach-Winkel.

Hanns Bernbeins Gut Sälechen.

Adlinger Herzogs Bauern-Gut/ Liehmann ge-  
nannt/ in der Urschlaw.

Wolfgang Brandstötters Haus in der Leogang.

Martin Köders Gut Puchfeld.

Wolfgang Hertels Jägerhof/ Schmolz-Grub  
genannt.

Barthime Hoyers Bauern-Hof/ Roan genannt/  
samt einer Schneid- und Mahlmühle mit drey  
Gängen/ imgleichen dessen andere Bauern-Gut/  
Parnuß genannt / in der Leogang bey Roan.

Georg Scheibners Bauern-Gut/ Nabel genannt/  
mit allen dazu gehörigen Pertinentien.

Daniel Schwagers Bauern-Hof in der Aue  
bey Urschlaw.

Nicolaus Hörl's Haus zu Steiridl im Schwarz-  
bach in der Leogang/ nebst dem Grund-Stück  
Brüle.

Nicolaus Nidelspergers Bauern-Gut Vermensig.

Hanns Hammerschmids Gut Jäger bey Hüt-  
tel im alten Schmeln-Werck.

Joseph Brückels Gut/ Reithausen genannt/ nebst  
der Wisse/ und Holz-Gerechtigkeit.

Augustin Nidelspergers Gut Untered.

Anna Bergerin Bauern-Gut Fasching.

Hanns Vilgers Gut Krau in der Leogang/ mit  
der Wisse/ imgleichen dessen anderet Gut  
Weißbühel/ mit der Vieh-Weide/ und dem  
Urbaren Lande.

Christian Abergers Gut Troppflecken.

Hanns Brücklers Güter Kellbach/ und Jansen-  
lechen.

Magdalena Abergerin Lehen Hinter-Aberg/ mit  
der Graß-Wisse/ dem Walde/ und dem an-  
dereten Gut Schirlechen/ nebst der Wisse.

Christian Abergers Gut Unterberg.

Hanns Luers Gut Vorder-Au/ mit dem Stück  
Acker zu Pierzbühel.

Hanns Abergers Gut Ober-Vuechbach.

Ruprecht Hammerschmids Gut Raßbühel.

Ruprecht Nieders zwey Güter/ Unter-Kellbach/  
und Ketting.

Caspar Schröbers Gut Deschl zu Unter-Wei-  
ters-Bach.

Peter Nieders Gut Fallacken.

Peter Nieders Frau Anna Hoyerin Haus und  
Hof/ Ober-Fallacken genannt.

Adam Nieders Gut Hinterid in der Leogang.

Hanns Nieders Güter/ als Ober-Dorsthof/ und  
Auer.

Hanns Prickels Gut Exeuleithen.

Hanns



Das letzte vom Autor gefundene Dokument über Georg Schwaiger ist ein Entschuldigungsschreiben des Balthasar Braun (eines Sekretärs des Dechants von Saalfelden) an die geheime Deputation in Salzburg am **24. Mai 1734**. Er hat ein Schreiben des Georg Schweiger aus Preußen vom Krämer Martin Schwaiger aus Alm übergeben bekommen und es an die geheime Deputation weitergeleitet, hat dabei aber eine Beilage (Einschluss) vergessen mitzuschicken. Dies holt Braun mit diesem Schreiben nach. Der Inhalt des eigentlichen Schreibens von Georg ist unbekannt. Es könnte sich um den beabsichtigten Verkauf des Schwaiger-Lehens gehandelt haben, da dieses ja erst 1737 verkauft wurde.

Original:

Freie Übersetzung:

**Hochwürdig: Hoch: und Wohlgebohrn:**

**Wolledelgebohrn: gnädig: und**

**Hochgebiettenden Herrn Herrn etc.**

Ob zwar unter göß(t)rigen dato daß durch Martin Schwaiger Kramern in der Albm mir Behändigte Schreiben, so anlangt aus Preißen von Georgen Schwaiger Emigrierter Pauren im Hinterthall deme übersendet worden, gehorsambst eingeschickt, so habe doch ohnbeliebig übersehen, den in selben Schreiben befintlich gewesten einschluß beyzulegen so hirmit gehorsambst will bewerkhet: Zugleich aber auch in Beständiger gnad meiner wenigheit undherthänig empfohlen haben.

Salfelden den 24. May aput 1734.

Obzwar ich das unter gestrigem Datum mir vom Kramer Martin Schwaiger in Alm ausgehändigte Schreiben, das er von Georg Schwaiger aus Preußen, emigrierter Bauer aus Hinterthal, übersendet bekommen hat, gehorsamst eingeschickt habe, ist unbeabsichtigt übersehen worden, den im Schreiben befindlich gewesenen Einschluss mitzuschicken. Dies bewrkstellige ich hiemit. Zugleich aber möchte ich mich auch in beständiger Gnad meiner Wenigkeit untertänig empfohlen haben.

Saalfelden, den 24. Mai 1734

Unterthenig: gehorsamber

Jakob Balthasar Braun

Hoherwürdig: vns: vnd Volgethron:  
Wollvolgethron: gütig: im Reichthum,  
Lunde Lunden Lunden.

Ich Zusehender gütige, das ich durch  
Martin Schweizer Freymann in Basel  
mit beständigter Freyheit, so in langst an  
Freiwilligen von Freyheit Freyheit  
Freiwilligen in Lunde Lunde Lunde  
Freiwilligen, gesonnen, eingekauft, so ich  
ich selbständig Freyheit, ich in eben  
Freiwilligen beständigst gewest, im Freyheit  
Lunde, so Lunde gesonnen, will bewest,  
ich: Freyheit aber auch in beständigst  
zum Lunde wenigheit beständigst im  
Freiwilligen Lunde. Basel den 24: May  
ap: 1734.

Freiwillig: Freywillig:  
Jacob Saliszer Freywillig

## Schlusswort

Der Autor hat versucht, an Hand des konkreten Schicksals einer Familie die in zahlreichen Publikationen bereits behandelte Emigration der Protestanten Salzburgs nachzuzeichnen, in der Hoffnung, dass Einzelschicksale mehr berühren als das Schicksal eines Kollektivs.

Bei der Beurteilung der Schuldfrage der damaligen Kirchen- und Landesfürsten Salzburgs wird man in Betracht ziehen müssen, dass es geltendes Recht des Fürsten in den deutschen und österreichischen Landen war, entsprechend der Regel: „*Wess' das Land, dess' die Religion*“, bei seinen Untertanen eine einheitliche Religion zu gewährleisten. Menschlich war es jedoch ein großes Unrecht und der Salzburger Erzbischof Andreas Rohrer hat 1966 für die katholische Kirche folgende Bitte um Vergebung gesprochen:

*„ ...drängt es mich, mein aufrichtiges Bedauern über die damaligen Ereignisse auszusprechen, und nicht nur in meinem Namen, sondern auch im Namen meiner ganzen Erzdiözese die evangelischen Brüder und Schwestern dafür um Vergebung zu bitten, wie es Papst Paul VI. zu Beginn der zweiten Session des letzten Vatikanischen Konzils getan hat.*

## Literaturverzeichnis

**Anlaith-Libell, o.J.:**

Verzeichnis der bei Besitzwechsel fälligen Abgaben an den Grundherrn.  
Pflegschaft Lichtenberg/Saalfelden. Salzburger Landesarchiv.

**Chronik Saalfelden, (1992):**

Stadtgemeinde Saalfelden Hsg., Saalfelden: Eigenverlag

**Dahmann, K. (1993):**

Hinterthal - ein Bergdorf in Dokumenten. Saalfelden: Eigenverlag.

**Dürlinger, J. (1866):**

Von Pinzgau. Salzburg: Eigenverlag

**Emigrationsakten, (62):**

Zeitraum 1731-1735. Nr. 62. Salzburg: Salzburger Landesarchiv.

**Florey, G. (1977):**

Geschichte der Salzburger Protestanten und ihrer Emigration 1731/32.  
Wien: Verlag Böhlau

**Göcking, G. (1734):**

Vollkommene Emigrationsgeschichte. Bd. 1. Frankfurt/Leipzig: Wagner,

**Hübner, L. (1792):**

Beschreibung der hochfürstlich-erzbischöflichen Haupt- und Residenzstadt Salzburg  
und ihrer Gegenden. Salzburg: Eigenverlag, Bd. 1: Topographie

**Notelbuch, o.J.:**

Gerichtliche Aufzeichnung. Salzburg: Salzburger Landesarchiv.

**Hofkammer Lichtenberg, (1569):**

Nr. 4 (13. Juli 1569, Vikar Ulrich Widmair). Salzburg: Salzburger Landesarchiv.

**Konsistorialakten, (1730):**

Saalfelden - Glaubensverdächtige, Verhöre, Emigration. Salzburg: Konsistorialarchiv.

**Pichler, G.A. (1861):**

Salzburg's Landes-Geschichte. Salzburg: Verlag Oberer

**Laudan, G. und Hundrieser, R. (1992):**

Die Ansiedlung der Salzburger Exulanten im ostpreußischen Krausendorf,  
Kr. Rastenburg mit Hoffolgen 1732-1845. *Ostdeutsche Familienkunde*. Heft 1-3/1992.

**Schwaiger, A. (1995):**

Familiengeschichte Schwaiger-Schartner. Salzburg: Eigenverlag.

**Schweiger, K. (1973):**

Das Geschlecht der Familie Schweiger. In: Der Salzburger, NF 37.

**Schumann, A. (1765):**

Hinterlassene Aufsätze des seligen Johann Herzog. Halle an der Saale:  
Verlag Waisenhaus Halle. Nachdruck: Eigenverlag des Salzburger Vereins, Bielefeld, 2001

**St.Peter, n.N. (1782):**

Auszug der Neuesten Chronik des alten Benediktiner Klosters zu St. Peter in  
Salzburg. Salzburg: Verlag Mayers selige Erbin. Bd.2

**Weihesteuerliste, o.J.:**

Steuerleistung bei Weihe eines Erzbischofs. Salzburg: Sbg. Landesarchiv.

**Widmann, H. (1914):**

Geschichte Salzburgs. Gotha: Verlag Perthes. 3. Bd. (1519-1805)

**Winter, G. (1938):**

Aufzeichnung von Fr. Gertude Winter. Augsburg.

**Zauner, J. und Gärtner, C. (1821):**

Neue Chronik von Salzburg. 10. Zeitraum. Salzburg: Mayrische Buchhandlung

**Zillner, K. (1871):**

Salzburger Kulturgeschichte in Umrissen. Salzburg: Verlag Endl&Penker

Die Personalstandsdaten sind den Pfarrmatriken von Maria Alm entnommen.



# Inhaltsverzeichnis

<b>Vorbemerkung</b>	<b>3</b>
<b>Georg Schwaigers Herkunft</b>	<b>3</b>
<b>Lehen, Abgaben und Steuern</b>	<b>8</b>
<b>Geschichte der Bauernaufstände</b>	<b>9</b>
<b>Geschichte der Protestanten vor der Emigration</b>	<b>10</b>
<b>Georg Schwaiger und sein Umfeld vor der Emigration</b>	<b>12</b>
<b>Examinierung von Georg Schwaiger und Familie</b>	<b>14</b>
<b>Petitionen und Interventionen</b>	<b>30</b>
<b>Das Emigrationspatent</b>	<b>32</b>
<b>Georg Schwaigers Emigration</b>	<b>54</b>
<b>Die Ansiedlung in Krausendorf/Ostprien</b>	<b>57</b>
<b>Hofnachfolge in Krausendorf</b>	<b>58</b>
<b>Verkauf der Bauerngüter im Pinzgau</b>	<b>59</b>
<b>Literaturverzeichnis</b>	<b>67</b>
<b>Schlusswort</b>	<b>66</b>